

Dansk udgave

## Retsforskrifter

### Indhold

#### I Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk

- Kommissionens forordning (EF) nr. 1488/2002 af 20. august 2002 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager ..... 1
- \* **Kommissionens forordning (EF) nr. 1489/2002 af 14. august 2002 om fastsættelse af den told, der skal anvendes fra den 1. januar 2002 til den 31. december 2002 på indførsel fra Ungarn til Fællesskabet af en række varer henhørende under Rådets forordning (EF) nr. 3448/93** ..... 3
- \* **Kommissionens forordning (EF) nr. 1490/2002 af 14. august 2002 om yderligere bestemmelser for iværksættelsen af tredje fase af det arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, i Rådets direktiv 91/414/EØF, og om ændring af forordning (EF) nr. 451/2000 <sup>(1)</sup>** ..... 23
- \* **Kommissionens forordning (EF) nr. 1491/2002 af 20. august 2002 om gennemførelsesbestemmelser til de særlige foranstaltninger for vin, der er fastsat for regionerne i den yderste periferi ved Rådets forordning (EF) nr. 1453/2001 og (EF) nr. 1454/2001** ..... 49
- Kommissionens forordning (EF) nr. 1492/2002 af 20. august 2002 om fastsættelse af verdensmarkedsprisen for ikke-egreneret bomuld ..... 53

#### II Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk

##### Kommissionen

2002/659/EF:

- \* **Kommissionens beslutning af 19. august 2002 om støtteberettigede udgifter, som visse medlemsstater afholder i 2002 i forbindelse med indsamling og behandling af data, der er nødvendige til gennemførelse af den fælles fiskeripolitik (meddelt under nummer K(2002) 3080)** ..... 54

2002/660/EF:

- \* **Kommissionens beslutning af 19. august 2002 om ændring af beslutning 1999/815/EF om forbud mod markedsføring af legetøj og småbørnsartikler, der er beregnet til at blive puttet i munden af børn under tre år, og som er fremstillet af blød pvc indeholdende visse phthalater <sup>(1)</sup> (meddelt under nummer K(2002) 3081).....** 58

2002/661/EF:

- \* **Kommissionens afgørelse af 20. august 2002 om afslutning af antidumping- og antisubsidieprocedurerne vedrørende importen af visse magnetplader (3,5"-disketter) med oprindelse i Indien (meddelt under nummer K(2002) 3082).....** 59

## I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1488/2002****af 20. august 2002****om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —  
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1498/98 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

(2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 21. august 2002.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. august 2002.

*På Kommissionens vegne*  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
*Generaldirektør for landbrug*

<sup>(1)</sup> EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66.

<sup>(2)</sup> EFT L 198 af 15.7.1998, s. 4.

## BILAG

til Kommissionens forordning af 20. august 2002 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

| KN-kode                | Tredjelandskode <sup>(1)</sup>     | Fast importværdi |
|------------------------|------------------------------------|------------------|
| 0702 00 00             | 052                                | 68,0             |
|                        | 060                                | 44,6             |
|                        | 096                                | 7,9              |
|                        | 999                                | 40,2             |
| 0707 00 05             | 052                                | 88,5             |
|                        | 999                                | 88,5             |
| 0709 90 70             | 052                                | 82,7             |
|                        | 999                                | 82,7             |
| 0805 50 10             | 388                                | 57,0             |
|                        | 524                                | 66,8             |
|                        | 528                                | 53,1             |
|                        | 999                                | 59,0             |
| 0806 10 10             | 052                                | 75,5             |
|                        | 220                                | 270,7            |
|                        | 400                                | 203,0            |
|                        | 999                                | 183,1            |
|                        | 0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90 | 388              |
| 400                    |                                    | 123,6            |
| 508                    |                                    | 52,6             |
| 512                    |                                    | 101,1            |
| 528                    |                                    | 103,7            |
| 720                    |                                    | 132,3            |
| 800                    |                                    | 168,2            |
| 804                    |                                    | 88,9             |
| 999                    |                                    | 106,8            |
| 0808 20 50             |                                    | 052              |
|                        | 388                                | 73,9             |
|                        | 512                                | 78,8             |
|                        | 999                                | 76,7             |
| 0809 30 10, 0809 30 90 | 052                                | 107,8            |
|                        | 999                                | 107,8            |
| 0809 40 05             | 060                                | 68,4             |
|                        | 064                                | 59,1             |
|                        | 066                                | 63,4             |
|                        | 624                                | 165,3            |
|                        | 999                                | 89,0             |

<sup>(1)</sup> Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2020/2001 (EFT L 273 af 16.10.2001, s. 6). Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1489/2002****af 14. august 2002****om fastsættelse af den told, der skal anvendes fra den 1. januar 2002 til den 31. december 2002 på indførsel fra Ungarn til Fællesskabet af en række varer henhørende under Rådets forordning (EF) nr. 3448/93**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3448/93 af 6. december 1993 om en ordning for handelen med visse varer fremstillet af landbrugsprodukter <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2580/2000 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 7, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I protokol nr. 3 til Europaaf-talen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Ungarn på den anden side, godkendt ved Rådets og Kommissionens afgørelse 93/742/Euratom, EKSF, EF <sup>(3)</sup>, fastsættes handelsordningerne for de forarbejdede landbrugsprodukter, der er anført heri.
- (2) Protokol nr. 3 blev ændret ved afgørelse nr. 2/2002 truffet af Associeringsrådet EF-Ungarn den 16. april 2002 om forbedring af handelsordningerne for forarbejdede landbrugsprodukter som omhandlet i protokol nr. 3 til Europaaf-talen <sup>(4)</sup>; heri bestemmes det, at den told, der skal anvendes på indførsel af en række varer med

oprindelse i Ungarn, nedsættes med virkning fra den 1. januar 2002.

- (3) Den told, der skal anvendes fra den 1. januar 2002 til den 31. december 2002, bør derfor fastsættes i henhold til protokol nr. 3 for indførsel af en række varer fremstillet af landbrugsprodukter med oprindelse i Ungarn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Den told, der skal anvendes fra den 1. januar 2002 til den 31. december 2002 på indførsel af varer med oprindelse i Ungarn, som er omfattet af tabel 2a og tabel 2b i bilag I til protokol nr. 3 til Europaaf-talen, er fastsat i bilag I, II og III.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2002.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. august 2002.

*På Kommissionens vegne*

Erkki LIIKANEN

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT L 318 af 20.12.1993, s. 18.

<sup>(2)</sup> EFT L 298 af 25.11.2000, s. 5.

<sup>(3)</sup> EFT L 347 af 31.12.1993, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT L 172 af 2.7.2002, s. 38.

## BILAG 1

## TABEL A

(Bilag 1, tabel 2a, til afgørelse nr. 2/2002)

## Told ved indførsel i Fællesskabet af varer med oprindelse i Ungarn

| KN-kode    | Varebeskrivelse  | Told fra den 1.1. til den 31.12.2002 |
|------------|--|--------------------------------------|
| 0403       | Kærnemælk, koaguleret mælk og fløde, yoghurt, kefir og anden fermenteret eller syrnet mælk og fløde, også koncentreret, tilsat sukker eller andre sødemidler, aromatiseret eller tilsat frugt, nødder eller kakao: |                                      |
| 0403 10    | – Yoghurt:   |                                      |
|            | – – Aromatiseret eller tilsat frugt, nødder eller kakao:   |                                      |
|            | – – – I pulverform, som granulat eller i anden fast form, med indhold af mælkefedt på:   |                                      |
| 0403 10 51 | – – – – 1,5 vægtprocent og derunder  | 7,4 % + 85,5 EUR/100 kg              |
| 0403 10 53 | – – – – Over 1,5 vægtprocent, men ikke over 27 vægtprocent   | 7,4 % + 117,3 EUR/100 kg             |
| 0403 10 59 | – – – – Over 27 vægtprocent  | 7,4 % + 151,9 EUR/100 kg             |
|            | – – – I anden form, med indhold af mælkefedt på:   |                                      |
| 0403 10 91 | – – – – 3 vægtprocent og derunder  | 7,4 % + 11,1 EUR/100 kg              |
| 0403 10 93 | – – – – Over 3 vægtprocent, men ikke over 6 vægtprocent  | 7,4 % + 15,3 EUR/100 kg              |
| 0403 10 99 | – – – – Over 6 vægtprocent   | 7,4 % + 23,9 EUR/100 kg              |
| 0403 90    | – Andre varer:   |                                      |
|            | – – Aromatiseret eller tilsat frugt, nødder eller kakao:   |                                      |
|            | – – – I pulverform, som granulat eller i anden fast form, med indhold af mælkefedt på:   |                                      |
| 0403 90 71 | – – – – 1,5 vægtprocent og derunder  | 7,4 % + 85,5 EUR/100 kg              |
| 0403 90 73 | – – – – Over 1,5 vægtprocent, men ikke over 27 vægtprocent   | 7,4 % + 117,3 EUR/100 kg             |
| 0403 90 79 | – – – – Over 27 vægtprocent  | 7,4 % + 151,9 EUR/100 kg             |
|            | – – – I anden form, med indhold af mælkefedt på:   |                                      |
| 0403 90 91 | – – – – 3 vægtprocent og derunder  | 7,4 % + 11,1 EUR/100 kg              |
| 0403 90 93 | – – – – Over 3 vægtprocent, men ikke over 6 vægtprocent  | 7,4 % + 15,3 EUR/100 kg              |
| 0403 90 99 | – – – – Over 6 vægtprocent   | 7,4 % + 23,9 EUR/100 kg              |
| 0405       | Smør og andre mælkefedtstoffer; smørbare mælkefedtprodukter:   |                                      |
| 0405 20    | – Smørbare mælkefedtprodukter:   |                                      |
| 0405 20 10 | – – Med fedtindhold på 39 vægtprocent og derover, men under 60 vægtprocent   | 8,1 % + EAR (*)                      |
| 0405 20 30 | – – Med fedtindhold på 60 vægtprocent og derover, men ikke over 75 vægtprocent   | 8,1 % + EAR (*)                      |
| 0710       | Grøntsager, også kogte i vand eller dampkogte, frosne:   |                                      |
| 0710 40 00 | – Sukkermajs   | 2,7 % + 8,4 EUR/100 kg net eda       |

| KN-kode                   | Varebeskrivelse   | Told fra den 1.1. til den 31.12.2002                  |
|---------------------------|---|---|
| 0711                      | Grøntsager, foreløbigt konserverede f.eks. med svovldioxid, i saltlage, svovlsyrlingvand eller andre konserverende opløsninger, men ikke tilberedte til umiddelbar fortæring:             |   |
| 0711 90                   | – Andre grøntsager; blandinger af grøntsager:   |   |
|                           | – – Grøntsager:   |   |
| 0711 90 30                | – – – Sukkermajs  | 2,7 % + 8,4 EUR/100 kg net eda                        |
| 1702 50 00<br>1702 90 10  | Kemisk ren fructose og maltose  | 0 %   |
| 1704                      | Sukkervarer uden indhold af kakao (herunder hvid chokolade):  |   |
| 1704 10                   | – Tyggegummi, også overtrukket med sukker:  |   |
| 1704 10 11-<br>1704 10 19 | – – Med indhold af saccharose (herunder invertsukker beregnet som saccharose) på under 60 vægtprocent   | 1,8 % + 24,3 EUR/100 kg MAX 16,1%                     |
| 1704 10 91-<br>1704 10 99 | – – Med indhold af saccharose (herunder invertsukker beregnet som saccharose) på 60 vægtprocent og derover  | 1,8 % + 27,8 EUR/100 kg MAX 16,3 %                    |
| 1704 90                   | – Andre varer:  |   |
| 1704 90 10                | – – Lakridssaft, der indeholder over 10 vægtprocent saccharose, uden tilsætning af andre stoffer  | 0 %   |
| 1704 90 30                | – – Hvid chokolade  | 1,8 % + 40,5 EUR/100 kg MAX<br>17 % + 14,8 EUR/100 kg |
| 1704 90 51-<br>1704 90 99 | – – Andre varer   | 1,8 % + EAR (*) MAX 16,8 % + AD S/ZR (**)             |
| 1803                      | Kakaomasse, også affedt:  | 8,6 %   |
| 1804 00 00                | Kakaosmør, kakaofedt og kakaoolie   | 6,9 %   |
| 1805 00 00                | Kakaopulver, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler  | 7,2 %   |
| 1806                      | Chokolade og andre tilberedte næringsmidler med indhold af kakao:   |   |
| 1806 10                   | – Kakaopulver, tilsat sukker eller andre sødemidler:  |   |
| 1806 10 15                | – – Uden indhold af saccharose eller med indhold af saccharose (herunder invertsukker beregnet som saccharose) eller isoglucose beregnet som saccharose på under 5 vægtprocent            | 4,5 %   |
| 1806 10 20                | – – Med indhold af saccharose (herunder invertsukker beregnet som saccharose) eller isoglucose beregnet som saccharose på 5 vægtprocent og derover, men under 65 vægtprocent              | 4,5 % + 22,6 EUR/100 kg                               |
| 1806 10 30                | – – Med indhold af saccharose (herunder invertsukker beregnet som saccharose) eller isoglucose beregnet som saccharose på 65 vægtprocent og derover, men under 80 vægtprocent             | 4,5 % + 28,2 EUR/100 kg                               |
| 1806 10 90                | – – Med indhold af saccharose (herunder invertsukker beregnet som saccharose) eller isoglucose beregnet som saccharose på 80 vægtprocent og derover                                       | 4,5 % + 37,7 EUR/100 kg                               |
| 1806 20                   | – Andre tilberedte varer, i blokke, plader eller stænger af vægt over 2 kg, eller flydende, i pastaform, i pulverform, som granulater eller lignende, i pakninger af nettovægt over 2 kg: |   |
| 1806 20 10                | – – Med indhold af kakaosmør på 31 vægtprocent og derover eller med et samlet indhold af kakaosmør og mælkefedt på 31 vægtprocent og derover  | 4,5 % + EAR (*) MAX 16,8 % + AD S/ZR (**)             |

| KN-kode    | Varebeskrivelse   | Told fra den 1.1. til den 31.12.2002      |
|------------|---|---|
| 1806 20 30 | -- Med et samlet indhold af kakaosmør og mælkefedt på 25 vægtprocent og derover, men under 31 vægtprocent   | 4,5 % + EAR (*) MAX 16,8 % + AD S/ZR (**) |
|            | --I andre tilfælde:   |   |
| 1806 20 50 | --- Med indhold af kakaosmør på 18 vægtprocent og derover   | 4,5 % + EAR (*) MAX 16,8 % + AD S/ZR (**) |
| 1806 20 70 | --- »Chocolate milk crumb«  | 4,5 % + EAR (*)                           |
| 1806 20 80 | --- »Chokoladeglasur«   | 4,5 % + EAR (*) MAX 16,8 % + AD S/ZR (**) |
| 1806 20 95 | --- Andre varer   | 4,5 % + EAR (*) MAX 16,8 % + AD S/ZR (**) |
|            | - Andre varer, i blokke, plader eller stænger:  |   |
| 1806 31 00 | -- Med fyld   | 4,5 % + EAR (*) MAX 16,8 % + AD S/ZR (**) |
| 1806 32    | -- Uden fyld  | 4,5 % + EAR (*) MAX 16,8 % + AD S/ZR (**) |
| 1806 90    | - Andre varer   | 4,5 % + EAR (*) MAX 16,8 % + AD S/ZR (**) |
| 1901       | Maltekstrakt; tilberedte næringsmidler fremstillet af mel, stivelse eller maltekstrakt, også med indhold af kakao, såfremt dette udgør mindre end 40 vægtprocent beregnet på et fuldstændig fedtfrit grundlag, ikke andetsteds tariferet; tilberedte næringsmidler fremstillet af produkter henhørende under pos. 0401 til 0404, også med indhold af kakao, såfremt dette udgør mindre end 5 vægtprocent beregnet på et fuldstændig fedtfrit grundlag, ikke andetsteds tariferet: |   |
| 1901 10 00 | - Tilberedte næringsmidler til børn, i pakninger til detailsalg   | 0 % + EAR (*)                             |
| 1901 20 00 | - Blandinger og dej til fremstilling af bagværk henhørende under pos. 1905  | 0 % + EAR (*)                             |
| 1901 90    | - Andre varer:  |   |
|            | -- Maltekstrakt:  |   |
| 1901 90 11 | --- Med indhold af tørstof på 90 vægtprocent og derover   | 0 % + 16,2 EUR/100 kg                     |
| 1901 90 19 | ---I andre tilfælde   | 0 % + 13,2 EUR/100 kg                     |
|            | -- Andre varer:   |   |
| 1901 90 99 | ---I andre tilfælde   | 0 % + EAR (*)                             |
| 1902       | Pastaprodukter, også kogte eller med fyld (af kød eller andre varer) eller på anden måde tilberedt, f.eks. spaghetti, makaroni, nudler, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, også tilberedt:  |   |
|            | - Pastaprodukter, ikke kogte, fyldte eller på anden måde tilberedt:   |   |
| 1902 11 00 | -- Med indhold af æg  | 6,9 % + 22,1 EUR/100 kg                   |
| 1902 19    | --I andre tilfælde:   |   |
| 1902 19 10 | --- Uden indhold af mel af blød hvede   | 6,9 % + 22,1 EUR/100 kg                   |
| 1902 19 90 | ---I andre tilfælde   | 6,9 % + 18,9 EUR/100 kg                   |
| 1902 20    | - Pastaprodukter med fyld, også kogt eller på anden måde tilberedt:   |   |
|            | --I andre tilfælde:   |   |
| 1902 20 91 | --- Kogte   | 7,4 % + 5,4 EUR/100 kg                    |
| 1902 20 99 | ---I andre tilfælde   | 7,4 % + 15,3 EUR/100 kg                   |
| 1902 30    | - Andre pastaprodukter:   |   |
| 1902 30 10 | -- Tørrede  | 5,7 % + 22,1 EUR/100 kg                   |
| 1902 30 90 | --I andre tilfælde  | 5,7 % + 8,7 EUR/100 kg                    |



| KN-kode    | Varebeskrivelse   | Told fra den 1.1. til den 31.12.2002      |
|------------|---|---|
| 1902 40    | - Couscous:   |   |
| 1902 40 10 | -- Ikke tilberedt   | 6,9 % + 22,1 EUR/100 kg                   |
| 1902 40 90 | -- I andre tilfælde   | 5,7 % + 8,7 EUR/100 kg                    |
| 1903 00 00 | Tapioka og tapiokaerstatninger fremstillet af stivelse, i form af flager, gryn, perlegryn, sigtemel og lignende   | 5,7 % + 13,5 EUR/100 kg                   |
| 1904       | Tilberedte næringsmidler fremstillet ved ekspandering eller ristning af korn eller kornprodukter (f.eks. cornflakes); korn, undtagen majs, i form af kerner, flager eller andet bearbejdet korn (undtagen mel), forkogt eller på anden måde tilberedt, ikke andetsteds tariferet: |   |
| 1904 10    | - Varer fremstillet ved ekspandering eller ristning af korn eller kornprodukter:  |   |
| 1904 10 10 | -- Varer af majs  | 0 % + 18 EUR/100 kg                       |
| 1904 10 30 | -- Varer af ris   | 0 % + 41,4 EUR/100 kg                     |
| 1904 10 90 | -- Andre varer:   | 0 % + 30,2 EUR/100 kg                     |
| 1904 20    | - Tilberedte næringsmidler fremstillet af ikke-ristede flager af korn eller af blandinger af ikke-ristede kornflager og ristede flager af korn eller ekspanderet korn:  |   |
| 1904 20 10 | -- Blandinger af Müsli-typer baseret på ikke-ristede kornflager   | 0 % + EAR (*)                             |
|            | -- Andre varer:   |   |
| 1904 20 91 | --- Varer af majs   | 0 % + 18 EUR/100 kg                       |
| 1904 20 95 | --- Varer af ris  | 0 % + 41,4 EUR/100 kg                     |
| 1904 20 99 | --- Andre varer   | 0 % + 30,2 EUR/100 kg                     |
| 1904 30 00 | - Bulgur  | 0 % + 23,1 EUR/100 kg                     |
| 1904 90    | - Andre varer:  |   |
| 1904 90 10 | -- Ris  | 0 % + 41,4 EUR/100 kg                     |
| 1904 90 80 | -- Andre varer  | 0 % + 23,1 EUR/100 kg                     |
| 1905       | Brød, wienerbrød, kager, kiks og andet bagværk, også tilsat kakao; kirkeoblater, oblatkapsler af den art der anvendes til lægemidler, segloblater og lignende varer:  |   |
| 1905 10 00 | - Knækbrød  | 5,2 % + 11,7 EUR/100 kg                   |
| 1905 20    | - Honningkager og lignende:   |   |
| 1905 20 10 | -- Med indhold af saccharose på under 30 vægtprocent (herunder invertsukker, beregnet som saccharose)   | 5,4 % + 16,4 EUR/100 kg                   |
| 1905 20 30 | -- Med indhold af saccharose på 30 vægtprocent og derover, men under 50 vægtprocent (herunder invertsukker, beregnet som saccharose)  | 5,4 % + 22,1 EUR/100 kg                   |
| 1905 20 90 | -- Med indhold af saccharose på 50 vægtprocent og derover (herunder invertsukker, beregnet som saccharose)  | 5,4 % + 28,2 EUR/100 kg                   |
|            | - Søde kiks, biskuits og småkager; vafler:  |   |
| 1905 31    | -- Søde kiks, biskuits og småkager:   |   |
|            | --- Helt eller delvis overtrukket med chokolade eller andre tilberedninger med indhold af kakao:  |   |
| 1905 31 11 | ---- I pakninger af nettovægt 85 g og derunder  | 5,4 % + EAR (*) MAX 21,7 % + AD S/ZR (**) |

| KN-kode    | Varebeskrivelse   | Told fra den 1.1. til den 31.12.2002      |
|------------|---|---|
| 1905 31 19 | ---- I andre tilfælde   | 5,4 % + EAR (*) MAX 21,7 % + AD S/ZR (**) |
|            | --- I andre tilfælde:   |   |
| 1905 31 30 | ---- Med indhold af mælkefedt på 8 vægtprocent og derover   | 5,4 % + EAR (*) MAX 21,7 % + AD S/ZR (**) |
|            | ---- I andre tilfælde:  |   |
| 1905 31 91 | ----- Dobbeltkiks og -biskuits med mellemlag  | 5,4 % + EAR (*) MAX 21,7 % + AD S/ZR (**) |
| 1905 31 99 | ----- Andre varer   | 5,4 % + EAR (*) MAX 21,7 % + AD S/ZR (**) |
| 1905 32    | -- Vafler:  |   |
|            | --- Helt eller delvis overtrukket med chokolade eller andre tilberedninger med indhold af kakao:  |   |
| 1905 32 11 | ---- I pakninger af nettovægt 85 g og derunder  | 5,4 % + EAR (*) MAX 21,7 % + AD S/ZR (**) |
| 1905 32 19 | ---- I andre tilfælde   | 5,4 % + EAR (*) MAX 21,7 % + AD S/ZR (**) |
|            | --- I andre tilfælde:   |   |
| 1905 32 91 | ---- Saltede, også med fyld   | 5,4 % + EAR (*) MAX 18,6 % + AD S/ZR (**) |
| 1905 32 99 | ---- I andre tilfælde   | 5,4 % + EAR (*) MAX 21,7 % + AD S/ZR (**) |
| 1905 40    | - Tvebakker og kryddere, ristet brød og lignende ristede varer  | 5,4 % + EAR (*)                           |
| 1905 90    | - Andre varer:  |   |
| 1905 90 10 | -- Usyrnet brød (»Matze«)   | 3,4 % + 14,3 EUR/100 kg                   |
| 1905 90 20 | -- Kirkeoblater, oblatkapsler af den art der anvendes til lægemidler, segloblater og lignende varer   | 4 % + 54,4 EUR/100 kg                     |
|            | -- Andre varer:   |   |
| 1905 90 30 | --- Brød, uden tilsætning af honning, æg, ost eller frugt, og med et indhold i tør tilstand på ikke over 5 vægtprocent sukker og ikke over 5 vægtprocent fedt | 5,4 % + EAR (*)                           |
| 1905 90 40 | --- Vafler med et vandindhold på over 10 vægtprocent  | 5,4 % + EAR (*) MAX 18,6 % + AD F/MR (**) |
| 1905 90 45 | --- Kiks, biskuits og småkager  | 5,4 % + EAR (*) MAX 18,6 % + AD F/MR (**) |
| 1905 90 55 | --- Ekstruderede eller ekspanderede varer, krydrede eller saltede   | 5,4 % + EAR (*) MAX 18,6 % + AD F/MR (**) |
|            | --- Andre varer:  |   |
| 1905 90 60 | ---- Med tilsætning af sødemidler   | 5,4 % + EAR (*) MAX 21,7 % + AD S/ZR (**) |
| 1905 90 90 | ---- I andre tilfælde   | 5,4 % + EAR (*) MAX 18,6 % + AD F/MR (**) |
| 2001       | Grøntsager, frugter, nødder og andre spiselige plantedele, tilberedt eller konserveret med eddike eller eddikesyre:   |   |
| 2001 90    | - Andre varer:  |   |
| 2001 90 30 | -- Sukkermajs (Zea mays var. saccharata)  | 2,7 % + 8,4 EUR/100 kg net eda            |
| 2004       | Andre grønnsager, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre, frosne, undtagen varer henhørende under pos. 2006:               |   |
| 2004 90    | - Andre grønnsager og blandinger af grønnsager:   |   |
| 2004 90 10 | -- Sukkermajs (Zea mays var. saccharata)  | 2,7 % + 8,4 EUR/100 kg net eda            |
| 2005       | Andre grønnsager, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre, ikke frosne, undtagen varer henhørende under pos. 2006:          |   |
| 2005 80 00 | - Sukkermajs (Zea mays var. saccharata)   | 2,7 % + 8,4 EUR/100 kg net eda            |

| KN-kode    | Varebeskrivelse  | Told fra den 1.1. til den 31.12.2002 |
|------------|--|--------------------------------------|
| 2008       | Frugter, nødder og andre spiselige plantedele, tilberedt eller konserveret på anden måde, også tilsat sukker, andre sødemidler eller alkohol, ikke andetsteds tariferet:   |                                      |
| 2008 99    | -- Andre varer:  |                                      |
|            | --- Ikke tilsat alkohol:   |                                      |
|            | ---- Ikke tilsat sukker:   |                                      |
| 2008 99 85 | ----- Majs, undtagen sukkermais (Zea mays var. saccharata)   | 2,7 % + 8,4 EUR/100 kg net eda       |
| 2008 99 91 | ----- Yamsrødder, søde kartofler og lignende spiselige dele af planter, med indhold af stivelse på 5 vægtprocent og derover  | 2,7 % + 3,4 EUR/100 kg net eda       |
| 2101       | Ekstrakter, essenser og koncentreter af kaffe, te eller maté samt varer tilberedt på basis af disse produkter eller på basis af kaffe, te eller maté; brændt cikorie og andre brændte kaffeerstatninger samt ekstrakter, essenser og koncentreter deraf: |                                      |
|            | – Ekstrakter, essenser og koncentreter af kaffe samt varer tilberedt på basis af disse ekstrakter, essenser eller koncentreter eller på basis af kaffe:  |                                      |
| 2101 12    | -- Varer tilberedt på basis af disse ekstrakter, essenser eller koncentreter eller på basis af kaffe:  |                                      |
| 2101 12 98 | --- Andre varer  | 8,1 % + EAR (*)                      |
| 2101 20    | – Ekstrakter, essenser og koncentreter af te eller maté samt varer tilberedt på basis af disse ekstrakter, essenser eller koncentreter eller på basis af te eller maté:  |                                      |
| 2101 20 20 | -- Ekstrakter, essenser og koncentreter  | 5,4 %                                |
|            | -- Tilberedte varer:   |                                      |
| 2101 20 92 | --- På basis af ekstrakter, essenser eller koncentreter af te eller maté   | 5,4 %                                |
| 2101 20 98 | --- I andre tilfælde   | 5,8 % + EAR (*)                      |
| 2101 30    | – Brændt cikorie og andre brændte kaffeerstatninger samt ekstrakter, essenser og koncentreter deraf:   |                                      |
|            | -- Brændt cikorie og andre brændte kaffeerstatninger:  |                                      |
| 2101 30 11 | --- Brændt cikorie   | 10,3 %                               |
| 2101 30 19 | --- Andre varer  | 1,8 % + 11,4 EUR/100 kg              |
|            | -- Ekstrakter, essenser og koncentreter af brændt cikorie og af andre brændte kaffeerstatninger:   |                                      |
| 2101 30 91 | --- Af brændt cikorie  | 12,6 %                               |
| 2101 30 99 | --- Andre varer  | 1,8 % + 20,4 EUR/100 kg              |
| 2102       | Gær (levende eller inaktiv); andre inaktive encellede mikroorganismer (undtagen vacciner henhørende under pos. 3002); tilberedte bagepulvere:  |                                      |
| 2102 20    | – Inaktiv gær; andre inaktive encellede mikroorganismer:   |                                      |
|            | -- Inaktiv gær:  |                                      |
| 2102 20 11 | --- I form af tabletter, terninger og lignende eller i pakninger af nettovægt 1 kg og derunder   | 7,4 %                                |
| 2102 20 19 | --- I andre tilfælde   | 4,5 %                                |
| 2103       | Saucer samt tilberedninger til fremstilling deraf; sammensatte smagspræparater; sennepsmel og tilberedt sennep:  |                                      |
| 2103 10 00 | – Sojasauce  | 6,9 %                                |
| 2103 20 00 | – Tomatketchup og andre tomatsaucer  | 9,1 %                                |

| KN-kode        | Varebeskrivelse  | Told fra den 1.1. til den 31.12.2002                   |
|----------------|--|--|
| 2103 30        | – Sennepsmel og tilberedt sennep:  |  |
| 2103 30 90     | – – Tilberedt sennep   | 6,3 %  |
| 2103 90        | – Andre varer:   |  |
| 2103 90 90     | – – Andre varer  | 6,3 %  |
| 2104           | Suppe og bouillon samt tilberedninger til fremstilling deraf; homogeniserede sammensatte næringsmidler:  |  |
| 2104 10        | – Suppe og bouillon samt tilberedninger til fremstilling deraf   | 9,9 %  |
| 2104 20 00     | – Homogeniserede sammensatte næringsmidler   | 12,6 %   |
| 2105 00        | Konsumis, også med indhold af kakao:   |  |
| 2105 00 10     | – Varer, der ikke indeholder mælkefedt eller indeholder under 3 vægtprocent mælkefedt  | 7,7 % + 18,1 EUR/100 kg MAX<br>17,4 % + 8,4 EUR/100 kg |
|                | – Varer med indhold af mælkefedt på:   |  |
| 2105 00 91     | – – 3 vægtprocent og derover, men under 7 vægtprocent  | 7,2 % + 34,6 EUR/100 kg MAX<br>16,2 % + 6,3 EUR/100 kg |
| 2105 00 99     | – – 7 vægtprocent og derover   | 7,1 % + 48,6 EUR/100 kg MAX<br>16 % + 6,2 EUR/100 kg   |
| 2106           | Tilberedte næringsmidler, ikke andetsteds tariferet:   |  |
| 2106 10        | – Proteinkoncentrater og teksturerede proteinstoffer:  |  |
| 2106 10 20     | – – Uden indhold af mælkefedt, saccharose, isoglucose, glucose eller stivelse, eller med indhold af mælkefedt på under 1,5 vægtprocent, af saccharose på under 5 vægtprocent, af isoglucose på under 5 vægtprocent, af glucose på under 5 vægtprocent eller af stivelse på under 5 vægtprocent   | 11,5 %   |
| 2106 10 80     | – – I andre tilfælde   | 8,1 % + EAR (*)  |
| 2106 90        | – Andre varer:   |  |
| 2106 90 10 (*) | – – Ostefondue   | 31,5 EUR/100 kg  |
|                | – – Andre varer:   |  |
| 2106 90 92     | – – – Uden indhold af mælkefedt, saccharose, isoglucose, glucose eller stivelse, eller med indhold af mælkefedt på under 1,5 vægtprocent, af saccharose på under 5 vægtprocent, af isoglucose på under 5 vægtprocent, af glucose på under 5 vægtprocent eller af stivelse på under 5 vægtprocent | 11,5 %   |
| 2106 90 98     | – – – I andre tilfælde   | 8,1 % + EAR (*)  |
| 2202           | Vand, herunder mineralvand og vand tilsat kulsyre, tilsat sukker eller andre sødemidler eller aromatiseret, og andre ikke-alkoholholdige drikkevarer, undtagen frugt- og grøntsagssaft henhørende under pos. 2009:   |  |
| 2202 10 00     | – Vand, herunder mineralvand og vand tilsat kulsyre, tilsat sukker eller andre sødemidler eller aromatiseret   | 5,4 %  |
| 2202 90        | – Andre varer:   |  |
| 2202 90 10     | – – Uden indhold af varer henhørende under pos. 0401-0404 eller fedt af varer henhørende under pos. 0401-0404  | 5,4 %  |
|                | – – I andre tilfælde, med indhold af fedt af varer henhørende under pos. 0401-0404:  |  |
| 2202 90 91     | – – – Under 0,2 vægtprocent  | 5,7 % + 12,3 EUR/100 kg                                |
| 2202 90 95     | – – – 0,2 vægtprocent eller derover, men under 2 vægtprocent   | 4,9 % + 10,8 EUR/100 kg                                |
| 2202 90 99     | – – – 2 vægtprocent eller derover  | 4,9 % + 19 EUR/100 kg                                  |
| 2203 00        | Øl   | 5,4 %  |

| KN-kode    | Varebeskrivelse  | Told fra den 1.1. til den 31.12.2002 |
|------------|--|--------------------------------------|
| 2205       | Vermouth og anden vin af friske druer, tilsat aromatiske planter eller aromastoffer:   |                                      |
| 2205 10    | – I beholdere med indhold af 2 liter eller derunder:   |                                      |
| 2205 10 10 | – – Med et virkeligt alkoholindhold på 18 % vol. eller derunder  | 9,8 EUR/hl                           |
| 2205 10 90 | – – Med et virkeligt alkoholindhold på over 18 % vol.  | 0,8 EUR/% vol./hl + 5,7 EUR/hl       |
| 2205 90    | – I andre tilfælde:  |                                      |
| 2205 90 10 | – – Med et virkeligt alkoholindhold på 18 % vol. eller derunder  | 8,1 EUR/hl                           |
| 2205 90 90 | – – Med et virkeligt alkoholindhold på over 18 % vol.  | 0,8 EUR/% vol./hl                    |
| 3302       | Blandinger af lugtstoffer samt blandinger (herunder alkoholiske opløsninger) på basis af et eller flere af disse stoffer, af den art der anvendes som råvarer i industrien; andre tilberedninger på basis af lugtstoffer, af den art der anvendes til fremstilling af drikkevarer:                 |                                      |
| 3302 10    | – Af den art der anvendes i næringsmiddel- eller drikkevareindustrien:<br>– – Af den art der anvendes i drikkevareindustrien:<br>– – – Tilberedninger indeholdende samtlige de smagsstoffer, der kendetegner en bestemt drik:<br>– – – – I andre tilfælde:   |                                      |
| 3302 10 21 | – – – – Uden indhold af mælkefedt, saccharose, isoglucose, glucose eller stivelse, eller med indhold af mælkefedt på under 1,5 vægtprocent, af saccharose på under 5 vægtprocent, af isoglucose på under 5 vægtprocent, af glucose på under 5 vægtprocent eller af stivelse på under 5 vægtprocent | 11,5 %                               |
| 3302 10 29 | – – – – I andre tilfælde   | 8,1 % + EAR (*)                      |
| 3823       | Industrielle monocarboxylfedtsyrer; sure olier fra raffinering; industrielle fedtalkoholer:  |                                      |
| 3823 12 00 | – Industrielle monocarboxylfedtsyrer, sure olier fra raffinering:<br>– – Oliesyre  | 2,7 %                                |
| 3823 70 00 | – Industrielle fedtalkoholer   | 3,4 %                                |

(\*) Se bilag 2 – Kolonne 2

(\*\*) Se bilag 3 – Kolonne 2

(†) Denne præference kan udnyttes på de betingelser, der er fastsat i de relevante fællesskabsbestemmelser.

TABEL B

(Bilag 1, tabel 2b, til afgørelse nr. 2/2002)

**Told ved indførsel i Fællesskabet af varer med oprindelse i Ungarn**

| KN-kode    | Varebeskrivelse  | Told fra den 1.1. til den 31.12.2002 |
|------------|--|--------------------------------------|
| 0509 00    | Naturlige animalske vaskesvampe:   |                                      |
| 0509 00 90 | – Andre varer  | 4 %                                  |
| 1302       | Plantesafer og planteekstrakter; pectinstoffer, pectinater og pectater; agar-agar og andre planteslimmer og gelatineringsmidler, også modificerede, udvundet af vegetabiliske stoffer:   |                                      |
|            | – Plantesafer og planteekstrakter:   |                                      |
| 1302 12 00 | -- Af lakrids  | 2,5 %                                |
| 1302 13 00 | -- Af humle  | 2,5 %                                |
| 1302 20    | – Pectinstoffer, pectinater og pectater:   |                                      |
| 1302 20 10 | -- I tør form  | 15,3 %                               |
| 1302 20 90 | -- I andre tilfælde  | 8,9 %                                |
| 1505       | Uldfedt og fedtstoffer udvundet deraf (herunder lanolin):  |                                      |
| 1505 00 10 | – Uldfedt, rå  | 2,5 %                                |
| 1516       | Animalske og vegetabiliske fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf, helt eller delvis hydrerede, inter-esterificerede, re-esterificerede eller elaidiniserede, også raffinerede, men ikke på anden måde bearbejdede:  |                                      |
| 1516 20    | – Vegetabiliske fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf:  |                                      |
| 1516 20 10 | -- Hærdet ricinusolie (såkaldt opalvoks)   | 2,7 %                                |
| 1517       | Margarine; spiselige blandinger eller tilberedninger af animalske eller vegetabiliske fedtstoffer eller olier eller af fraktioner af forskellige fedtstoffer og olier fra dette kapitel, undtagen spiselige fedtstoffer og olier eller fraktioner deraf henhørende under pos. 1516:  |                                      |
| 1517 10    | – Margarine, undtagen flydende margarine:  |                                      |
| 1517 10 10 | -- Med indhold af mælkefedt på over 10 vægtprocent, men ikke over 15 vægtprocent   | 6,6 % + 22,7 EUR/100 kg              |
| 1517 90    | – Andre varer:   |                                      |
| 1517 90 10 | -- Med indhold af mælkefedt på over 10 vægtprocent, men ikke over 15 vægtprocent   | 6,6 % + 22,7 EUR/100 kg              |
|            | -- I andre tilfælde:   |                                      |
| 1517 90 93 | --- Spiselige blandinger eller tilberedninger, af den art der anvendes til frigørelse af støbeforme  | 2,3 %                                |
| 1518 00    | Animalske og vegetabiliske fedtstoffer og olier og fraktioner deraf, kogte, oxyderede, dehydrerede, svovlbehandlede, blæste, polymeriserede ved opvarmning i vacuum eller i en inaktiv gas eller på anden måde kemisk modificerede, undtagen varer henhørende under pos. 1516; ikke-spiselige blandinger eller tilberedninger af animalske eller vegetabiliske fedtstoffer eller olier eller af fraktioner af forskellige fedtstoffer og olier fra dette kapitel, ikke andetsteds tariferet: |                                      |
| 1518 00 10 | – Linoxyn  | 6,1 %                                |
|            | – Andre varer:   |                                      |

| KN-kode    | Varebeskrivelse  | Told fra den 1.1. til den 31.12.2002 |
|------------|--|--------------------------------------|
| 1518 00 91 | -- Animalske og vegetabiliske fedtstoffer og olier og fraktioner deraf, kogte, oxyderede, dehydrerede, svovlbehandlede, blæste, polymeriserede ved opvarmning i vakuum eller i en inaktiv gas eller på anden måde kemisk modificerede, undtagen varer henhørende under pos. 1516 | 6,1 %                                |
|            | -- Andre varer:  |                                      |
| 1518 00 95 | --- Ikke-spiselige blandinger eller tilberedninger af animalske fedtstoffer og olier eller af animalske og vegetabiliske fedtstoffer og olier og fraktioner heraf  | 1,6 %                                |
| 1518 00 99 | --- Andre varer  | 6,1 %                                |
| 1521       | Vegetabilisk voks (undtagen triglycerider), bivoks og anden insektvoks samt spermacet (hvalrav), også raffineret eller farvet:   |                                      |
| 1521 90    | - Andre varer:   |                                      |
|            | -- Bivoks og anden insektvoks, også raffineret eller farvet:   |                                      |
| 1521 90 99 | --- Andre varer  | 2 %                                  |
| 1522 00    | Degras; restprodukter fra behandling af fedtstoffer, fede olier eller animalsk og vegetabilisk voks:   |                                      |
| 1522 00 10 | - Degras   | 3 %                                  |
| 2001       | Grøntsager, frugter, nødder og andre spiselige plantedele, tilberedt eller konserveret med eddike eller eddikesyre:  |                                      |
| 2001 90    | - Andre varer:   |                                      |
| 2001 90 40 | -- Yamsrødder, søde kartofler og lignende spiselige dele af planter, med indhold af stivelse på 5 vægtprocent og derover   | 6,6 % + 3 EUR/100 kg net eda         |
| 2001 90 60 | -- Palmehjerter  | 8 %                                  |
| 2004       | Andre grøntsager, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre, frosne, undtagen varer henhørende under pos. 2006   |                                      |
| 2004 10    | - Kartofler:   |                                      |
|            | -- I andre tilfælde  |                                      |
| 2004 10 91 | --- I form af mel eller flager   | 6 % + EAR (*)                        |
| 2005       | Andre grøntsager, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre, ikke frosne, undtagen varer henhørende under pos. 2006  |                                      |
| 2005 20    | - Kartofler:   |                                      |
| 2005 20 10 | -- I form af mel eller flager  | 7 % + EAR (*)                        |
| 2008       | Frugter, nødder og andre spiselige plantedele, tilberedt eller konserveret på anden måde, også tilsat sukker, andre sødemidler eller alkohol, ikke andetsteds tariferet:   |                                      |
|            | - Nødder, jordnødder samt andre kerner og frø, også blandede:  |                                      |
| 2008 11    | -- Jordnødder:   |                                      |
| 2008 11 10 | --- Jordnøddesmør  | 10,2 %                               |
|            | - Andre varer, herunder blandinger, som ikke henhører under pos. 2008 19   |                                      |
| 2008 91 00 | -- Palmehjerter  | 8 %                                  |

| KN-kode                   | Varebeskrivelse  | Told fra den 1.1. til den 31.12.2002 |
|---------------------------|--|--------------------------------------|
| 2101                      | Ekstrakter, essenser og koncentreter af kaffe, te eller maté samt varer tilberedt på basis af disse produkter eller på basis af kaffe, te eller maté; brændt cikorie og andre brændte kaffeerstatninger samt ekstrakter, essenser og koncentreter deraf: |                                      |
|                           | – Ekstrakter, essenser og koncentreter af kaffe samt varer tilberedt på basis af disse ekstrakter, essenser eller koncentreter eller på basis af kaffe:  |                                      |
| 2101 11                   | -- Ekstrakter, essenser og koncentreter  | 7,2 %                                |
| 2101 12                   | -- Varer tilberedt på basis af disse ekstrakter, essenser eller koncentreter eller på basis af kaffe:  |                                      |
| 2101 12 92                | --- Varer tilberedt på basis af ekstrakter, essenser eller koncentreter af kaffe   | 9,2 %                                |
| 2102                      | Gær (levende eller inaktiv); andre inaktive encellede mikroorganismer (undtagen vacciner henhørende under pos. 3002); tilberedte bagepulvere:  |                                      |
| 2102 10                   | – Levende gær:   |                                      |
| 2102 10 10                | -- Kulturgær   | 8,7 %                                |
| 2102 10 31-<br>2102 10 39 | -- Bagegær   | 9,6 %                                |
| 2102 10 90                | -- Andre varer   | 11,7 %                               |
| 2102 30 00                | – Tilberedte bagepulvere   | 4,8 %                                |
| 2106                      | Tilberedte næringsmidler, ikke andetsteds tariferet:   |                                      |
| 2106 90                   | – Andre varer:   |                                      |
| 2106 90 20                | -- Sammensatte alkoholholdige tilberedninger (undtagen tilberedninger på basis af lugtstoffer), af den art der anvendes til fremstilling af drikkevarer  | 13,8 % MIN 0,8 EUR/% vol./hl         |
| 2207                      | Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på 80 % vol. eller derover; ethanol (ethylalkohol) og anden spiritus, denatureret, uanset alkoholindholdet:  |                                      |
| 2207 10 00                | – Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på 80 % vol. eller derover   | 15,3 EUR/hl                          |
| 2207 20 00                | – Ethanol (ethylalkohol) og anden spiritus, denatureret, uanset alkoholindholdet   | 8,1 EUR/hl                           |
| 2208                      | Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på under 80 % vol.; spiritus, likør og andre spiritusholdige drikkevarer:  |                                      |
| 2208 40                   | – Rom og tafía:  |                                      |
|                           | -- I beholdere med indhold af 2 liter eller derunder:  |                                      |
| 2208 40 11                | --- Rom med et indhold af andre flygtige stoffer end ethyl- og methylalkohol på 225 g eller derover pr. hl ren alkohol (med 10 % tolerance)  | 0,4 EUR/% vol./hl + 2,5 EUR/hl       |
|                           | --- Andre varer:   |                                      |
| 2208 40 31                | ---- Med en værdi pr. liter ren alkohol på over 7,9 EUR  | 0,4 EUR/% vol./hl + 2,5 EUR/hl       |
| 2208 40 39                | ---- I andre tilfælde  | 0,4 EUR/% vol./hl + 2,5 EUR/hl       |
|                           | -- I beholdere med indhold over 2 liter:   |                                      |



| KN-kode    | Varebeskrivelse   | Told fra den 1.1. til den 31.12.2002 |
|------------|---|--------------------------------------|
| 2208 40 51 | --- Rom med et indhold af andre flygtige stoffer end ethyl- og methylalkohol på 225 g eller derover pr. hl ren alkohol (med 10 % tolerance) | 0,4 EUR/% vol./hl                    |
|            | --- Andre varer:  |                                      |
| 2208 40 91 | ---- Med en værdi pr. liter ren alkohol på over 2 EUR   | 0,4 EUR/% vol./hl                    |
| 2208 40 99 | ---- I andre tilfælde   | 0,4 EUR/% vol./hl                    |
| 2208 90    | - Andre varer:  |                                      |
|            | -- Ikke denatureret ethanol (ethylalkohol), med et alkoholindhold på under 80 % vol., i beholdere med indhold af:                           |                                      |
| 2208 90 91 | --- 2 liter eller derunder  | 0,8 EUR/% vol./hl + 5,1 EUR/hl       |
| 2208 90 99 | --- Over 2 liter:   | 0,8 EUR/% vol./hl                    |
| 2402       | Cigarer, cerutter, cigarillos og cigaretter, af tobak eller tobakserstatning:   |                                      |
| 2402 10 00 | - Cigarer, cerutter og cigarillos, med indhold af tobak   | 20,8 %                               |
| 2402 20    | - Cigaretter med indhold af tobak:  |                                      |
| 2402 20 10 | -- Med indhold af krydderellike   | 8 %                                  |
| 2402 20 90 | -- Andre varer  | 46 %                                 |
| 2402 90 00 | - Andre varer   | 46 %                                 |
| 2403       | Andre tobaksvarer og fabrikerede tobakserstatninger; homogeniseret eller rekonstitueret tobak; ekstrakter og essenser af tobak:             |                                      |
| 2403 10    | - Røgtobak, også med indhold af tobakserstatning, uanset mængdeforholdet:   |                                      |
| 2403 10 10 | -- I pakninger af nettovægt 500 g og derunder   | 59,9 %                               |
| 2403 10 90 | -- I andre tilfælde   | 59,9 %                               |
|            | - Andre varer:  |                                      |
| 2403 91 00 | -- Homogeniseret eller rekonstitueret tobak   | 13,2 %                               |
| 2403 99    | -- Andre varer:   |                                      |
| 2403 99 10 | --- Skrå og snus  | 33,2 %                               |
| 2403 99 90 | --- Andre varer   | 13,2 %                               |
| 2905       | Acycliske alkoholer samt halogen-, sulfo-, nitro- eller nitrosoderivater deraf:   |                                      |
|            | - Andre polyvalente alkoholer:  |                                      |
| 2905 43 00 | -- Mannitol   | 0 % + 100,6 EUR/100 kg               |
| 2905 44    | -- D-glucitol (sorbitol):   |                                      |
|            | --- I vandig opløsning:   |                                      |
| 2905 44 11 | ---- Med indhold af D-mannitol på 2 vægtprocent og derunder, beregnet på grundlag af indholdet af D-glucitol                                | 0 % + 12,8 EUR/100 kg                |
| 2905 44 19 | ---- I andre tilfælde   | 0 % + 30,2 EUR/100 kg                |
|            | --- I andre tilfælde:   |                                      |

| KN-kode    | Varebeskrivelse   | Told fra den 1.1. til den 31.12.2002 |
|------------|---|--------------------------------------|
| 2905 44 91 | ---- Med indhold af D-mannitol på 2 vægtprocent og derunder, beregnet på grundlag af indholdet af D-glucitol  | 0 % + 18,4 EUR/100 kg                |
| 2905 44 99 | ---- I andre tilfælde   | 0 % + 42,9 EUR/100 kg                |
| 2905 45 00 | -- Glycerol   | 0%                                   |
| 3505       | Dextrin og anden modificeret stivelse (herunder forklistret og esterificeret stivelse); lim på basis af stivelse, dextrin eller anden modificeret stivelse:   |                                      |
| 3505 10    | - Dextrin og anden modificeret stivelse:  |                                      |
| 3505 10 10 | -- Dextrin  | 0 % + 14,1 EUR/100 kg                |
| 3505 10 10 | -- Anden modificeret stivelse:  |                                      |
| 3505 10 90 | --- Andre varer   | 0 % + 14,1 EUR/100 kg                |
| 3505 20    | - Lim:  |                                      |
| 3505 20 10 | -- Med indhold af stivelse, dextrin eller anden modificeret stivelse på under 25 vægtprocent  | 0 % + 3,6 EUR/100 kg MAX 9,2 %       |
| 3505 20 30 | -- Med indhold af stivelse, dextrin eller anden modificeret stivelse på 25 vægtprocent og derover, men under 55 vægtprocent   | 0 % + 7,1 EUR/100 kg MAX 9,2 %       |
| 3505 20 50 | -- Med indhold af stivelse, dextrin eller anden modificeret stivelse på 55 vægtprocent og derover, men under 80 vægtprocent   | 0 % + 11,3 EUR/100 kg MAX 9,2 %      |
| 3505 20 90 | -- Med indhold af stivelse, dextrin eller anden modificeret stivelse på 80 vægtprocent og derover   | 0 % + 14,1 EUR/100 kg MAX 9,2 %      |
| 3809       | Efterbehandlingsmidler, acceleratorer til farvning eller til fiksering af farvestoffer samt andre produkter og præparater (f.eks. tilberedte appretur- og bejdsemidler), af den art der anvendes i tekstil-, papir- eller læderindustrien eller i nærstående industrier, ikke andetsteds tariferet: |                                      |
| 3809 10    | - På basis af stivelse eller stivelsesprodukter:  |                                      |
| 3809 10 10 | -- Med indhold af disse produkter på under 55 vægtprocent   | 0 % + 7,1 EUR/100 kg MAX 10,2 %      |
| 3809 10 30 | -- Med indhold af disse produkter på 55 vægtprocent og derover, men under 70 vægtprocent  | 0 % + 9,9 EUR/100 kg MAX 10,2 %      |
| 3809 10 50 | -- Med indhold af disse produkter på 70 vægtprocent og derover, men under 83 vægtprocent  | 0 % + 12 EUR/100 kg MAX 10,2 %       |
| 3809 10 90 | -- Med indhold af disse produkter på 83 vægtprocent og derover  | 0 % + 14,1 EUR/100 kg MAX 10,2 %     |
| 3824       | Tilberedte bindemidler til støbeforme eller støbekerner; produkter og restprodukter fra kemiske og nærstående industrier (herunder blandinger af naturprodukter), ikke andetsteds tariferet:  |                                      |
| 3824 60    | - Sorbitol, undtagen varer henhørende under pos. 2905 44  |                                      |
| 3824 60 11 | -- I vandig opløsning:  |                                      |
| 3824 60 11 | --- Med indhold af D-mannitol på 2 vægtprocent og derunder, beregnet på grundlag af indholdet af D-glucitol   | 0 % + 12,8 EUR/100 kg                |
| 3824 60 19 | --- I andre tilfælde  | 0 % + 30,2 EUR/100 kg                |
| 3824 60 91 | -- I andre tilfælde:  |                                      |
| 3824 60 91 | --- Med indhold af D-mannitol på 2 vægtprocent og derunder, beregnet på grundlag af indholdet af D-glucitol   | 0 % + 18,4 EUR/100 kg                |
| 3824 60 99 | --- I andre tilfælde  | 0 % + 42,9 EUR/100 kg                |

(\*) Se bilag 2 — Kolonne 3

## BILAG 2

## LANDBRUGSELEMENTER

## Ungarn — fra 1.1. til 31.12.2002

| Tillægskode | Kolonne 2<br>(Vedrører bilag 1, tabel a) | Kolonne 3<br>(Vedrører bilag 1, tabel b) | Tillægskode | Kolonne 2<br>(Vedrører bilag 1, tabel a) | Kolonne 3<br>(Vedrører bilag 1, tabel b) |
|-------------|--|--|-------------|--|--|
|             | EAR<br>EUR/100 kg                        | EAR<br>EUR/100 kg                        |             | EAR<br>EUR/100 kg                        | EAR<br>EUR/100 kg                        |
| 7000        | 0  | 0  | 7052        | 69,88                                    | 62,12                                    |
| 7001        | 9,05                                     | 8,04                                     | 7053        | 68,44                                    | 60,84                                    |
| 7002        | 16,98                                    | 15,09                                    | 7055        | 48,51                                    | 43,12                                    |
| 7003        | 24,52                                    | 21,8                                     | 7056        | 57,56                                    | 51,16                                    |
| 7004        | 35,09                                    | 31,19                                    | 7057        | 65,49                                    | 58,21                                    |
| 7005        | 3,74                                     | 3,32                                     | 7060        | 80,19                                    | 71,28                                    |
| 7006        | 12,79                                    | 11,37                                    | 7061        | 89,24                                    | 79,32                                    |
| 7007        | 20,72                                    | 18,42                                    | 7062        | 97,17                                    | 86,37                                    |
| 7008        | 28,26                                    | 25,12                                    | 7063        | 84,17                                    | 74,82                                    |
| 7009        | 38,83                                    | 34,52                                    | 7064        | 99,24                                    | 88,21                                    |
| 7010        | 7,99                                     | 7,1                                      | 7065        | 83,93                                    | 74,6                                     |
| 7011        | 17,05                                    | 15,16                                    | 7066        | 92,98                                    | 82,65                                    |
| 7012        | 24,97                                    | 22,2                                     | 7067        | 100,91                                   | 89,7                                     |
| 7013        | 32,52                                    | 28,91                                    | 7068        | 92,42                                    | 82,15                                    |
| 7015        | 12,59                                    | 11,19                                    | 7069        | 102,98                                   | 91,54                                    |
| 7016        | 21,64                                    | 19,24                                    | 7070        | 88,18                                    | 78,38                                    |
| 7017        | 29,56                                    | 26,28                                    | 7071        | 97,24                                    | 86,44                                    |
| 7020        | 14,96                                    | 13,3                                     | 7072        | 105,16                                   | 93,48                                    |
| 7021        | 24,02                                    | 21,35                                    | 7073        | 96,67                                    | 85,93                                    |
| 7022        | 31,95                                    | 28,4                                     | 7075        | 76,74                                    | 68,21                                    |
| 7023        | 36,5                                     | 32,44                                    | 7076        | 85,79                                    | 76,26                                    |
| 7024        | 47,07                                    | 41,84                                    | 7077        | 93,71                                    | 83,3                                     |
| 7025        | 18,71                                    | 16,63                                    | 7080        | 156,1                                    | 138,76                                   |
| 7026        | 27,76                                    | 24,68                                    | 7081        | 165,15                                   | 146,8                                    |
| 7027        | 35,69                                    | 31,72                                    | 7082        | 173,08                                   | 153,85                                   |
| 7028        | 40,24                                    | 35,77                                    | 7083        | 149,4                                    | 132,8                                    |
| 7029        | 50,81                                    | 45,16                                    | 7084        | 159,97                                   | 142,2                                    |
| 7030        | 22,95                                    | 20,4                                     | 7085        | 159,84                                   | 142,08                                   |
| 7031        | 32,02                                    | 28,46                                    | 7086        | 168,9                                    | 150,13                                   |
| 7032        | 39,94                                    | 35,5                                     | 7087        | 176,82                                   | 157,17                                   |
| 7033        | 44,49                                    | 39,55                                    | 7088        | 153,15                                   | 136,13                                   |
| 7035        | 24,56                                    | 21,83                                    | 7090        | 164,09                                   | 145,86                                   |
| 7036        | 33,61                                    | 29,88                                    | 7091        | 173,15                                   | 153,91                                   |
| 7037        | 41,54                                    | 36,92                                    | 7092        | 181,08                                   | 160,96                                   |
| 7040        | 44,91                                    | 39,92                                    | 7095        | 137,46                                   | 122,19                                   |
| 7041        | 53,96                                    | 47,96                                    | 7096        | 146,52                                   | 130,24                                   |
| 7042        | 61,88                                    | 55                                       | 7100        | 5,12                                     | 4,55                                     |
| 7043        | 60,45                                    | 53,73                                    | 7101        | 14,17                                    | 12,6                                     |
| 7044        | 71,01                                    | 63,12                                    | 7102        | 22,09                                    | 19,64                                    |
| 7045        | 48,64                                    | 43,24                                    | 7103        | 29,64                                    | 26,35                                    |
| 7046        | 57,7                                     | 51,29                                    | 7104        | 40,21                                    | 35,74                                    |
| 7047        | 65,62                                    | 58,33                                    | 7105        | 8,85                                     | 7,87                                     |
| 7048        | 64,19                                    | 57,06                                    | 7106        | 17,91                                    | 15,92                                    |
| 7049        | 74,76                                    | 66,45                                    | 7107        | 25,83                                    | 22,96                                    |
| 7050        | 52,9                                     | 47,02                                    | 7108        | 33,39                                    | 29,68                                    |
| 7051        | 61,95                                    | 55,07                                    | 7109        | 43,95                                    | 39,07                                    |

| Tillægskode | Kolonne 2<br>(Vedrører bilag 1, tabel a) | Kolonne 3<br>(Vedrører bilag 1, tabel b) | Tillægskode | Kolonne 2<br>(Vedrører bilag 1, tabel a) | Kolonne 3<br>(Vedrører bilag 1, tabel b) |
|-------------|--|--|-------------|--|--|
|             | EAR<br>EUR/100 kg                        | EAR<br>EUR/100 kg                        |             | EAR<br>EUR/100 kg                        | EAR<br>EUR/100 kg                        |
| 7110        | 13,11                                    | 11,65                                    | 7169        | 108,1                                    | 96,09                                    |
| 7111        | 22,16                                    | 19,7                                     | 7170        | 93,3                                     | 82,93                                    |
| 7112        | 30,09                                    | 26,75                                    | 7171        | 102,35                                   | 90,98                                    |
| 7113        | 37,63                                    | 33,45                                    | 7172        | 110,28                                   | 98,03                                    |
| 7115        | 17,7                                     | 15,73                                    | 7173        | 101,79                                   | 90,48                                    |
| 7116        | 26,75                                    | 23,78                                    | 7175        | 81,85                                    | 72,76                                    |
| 7117        | 34,68                                    | 30,83                                    | 7176        | 90,9                                     | 80,8                                     |
| 7120        | 20,08                                    | 17,85                                    | 7177        | 98,83                                    | 87,85                                    |
| 7121        | 29,14                                    | 25,9                                     | 7180        | 161,21                                   | 143,3                                    |
| 7122        | 37,07                                    | 32,95                                    | 7181        | 170,28                                   | 151,36                                   |
| 7123        | 41,62                                    | 37                                       | 7182        | 178,2                                    | 158,4                                    |
| 7124        | 52,19                                    | 46,39                                    | 7183        | 154,53                                   | 137,36                                   |
| 7125        | 23,83                                    | 21,18                                    | 7185        | 164,96                                   | 146,63                                   |
| 7126        | 32,88                                    | 29,23                                    | 7186        | 174,02                                   | 154,68                                   |
| 7127        | 40,8                                     | 36,27                                    | 7187        | 181,94                                   | 161,72                                   |
| 7128        | 45,36                                    | 40,32                                    | 7188        | 158,27                                   | 140,68                                   |
| 7129        | 55,92                                    | 49,71                                    | 7190        | 169,21                                   | 150,41                                   |
| 7130        | 28,08                                    | 24,96                                    | 7191        | 178,27                                   | 158,46                                   |
| 7131        | 37,13                                    | 33                                       | 7192        | 186,2                                    | 165,51                                   |
| 7132        | 45,06                                    | 40,05                                    | 7195        | 142,58                                   | 126,74                                   |
| 7133        | 49,61                                    | 44,1                                     | 7196        | 151,64                                   | 134,79                                   |
| 7135        | 29,68                                    | 26,38                                    | 7200        | 33,74                                    | 29,99                                    |
| 7136        | 38,73                                    | 34,43                                    | 7201        | 42,79                                    | 38,04                                    |
| 7137        | 46,66                                    | 41,48                                    | 7202        | 50,72                                    | 45,08                                    |
| 7140        | 50,02                                    | 44,46                                    | 7203        | 58,26                                    | 51,79                                    |
| 7141        | 59,08                                    | 52,52                                    | 7204        | 68,83                                    | 61,18                                    |
| 7142        | 67                                       | 59,56                                    | 7205        | 37,48                                    | 33,32                                    |
| 7143        | 65,57                                    | 58,28                                    | 7206        | 46,53                                    | 41,36                                    |
| 7144        | 76,14                                    | 67,68                                    | 7207        | 54,46                                    | 48,41                                    |
| 7145        | 53,76                                    | 47,79                                    | 7208        | 62,01                                    | 55,12                                    |
| 7146        | 62,82                                    | 55,84                                    | 7209        | 72,57                                    | 64,51                                    |
| 7147        | 70,74                                    | 62,88                                    | 7210        | 41,73                                    | 37,09                                    |
| 7148        | 69,3                                     | 61,6                                     | 7211        | 50,79                                    | 45,15                                    |
| 7149        | 79,87                                    | 71                                       | 7212        | 58,71                                    | 52,19                                    |
| 7150        | 58,02                                    | 51,57                                    | 7213        | 66,26                                    | 58,9                                     |
| 7151        | 67,07                                    | 59,62                                    | 7215        | 46,33                                    | 41,18                                    |
| 7152        | 79,49                                    | 70,66                                    | 7216        | 55,38                                    | 49,23                                    |
| 7153        | 73,56                                    | 65,39                                    | 7217        | 63,3                                     | 56,27                                    |
| 7155        | 53,63                                    | 47,67                                    | 7220        | 50,92                                    | 45,26                                    |
| 7156        | 62,68                                    | 55,72                                    | 7221        | 59,97                                    | 53,31                                    |
| 7157        | 70,61                                    | 62,76                                    | 7260        | 70,96                                    | 63,08                                    |
| 7160        | 85,31                                    | 75,83                                    | 7261        | 80,01                                    | 71,12                                    |
| 7161        | 94,36                                    | 83,88                                    | 7262        | 87,94                                    | 78,17                                    |
| 7162        | 102,28                                   | 90,92                                    | 7263        | 95,49                                    | 84,88                                    |
| 7163        | 93,79                                    | 83,37                                    | 7264        | 106,06                                   | 94,28                                    |
| 7164        | 104,36                                   | 92,76                                    | 7265        | 74,7                                     | 66,4                                     |
| 7165        | 89,04                                    | 79,15                                    | 7266        | 83,76                                    | 74,45                                    |
| 7166        | 98,19                                    | 87,28                                    | 7267        | 91,69                                    | 81,5                                     |
| 7167        | 106,02                                   | 94,24                                    | 7268        | 99,23                                    | 88,2                                     |
| 7168        | 97,54                                    | 86,7                                     | 7269        | 109,8                                    | 97,6                                     |

| Tillægskode | Kolonne 2<br>(Vedrører bilag 1, tabel a) | Kolonne 3<br>(Vedrører bilag 1, tabel b) | Tillægskode | Kolonne 2<br>(Vedrører bilag 1, tabel a) | Kolonne 3<br>(Vedrører bilag 1, tabel b) |
|-------------|--|--|-------------|--|--|
|             | EAR<br>EUR/100 kg                        | EAR<br>EUR/100 kg                        |             | EAR<br>EUR/100 kg                        | EAR<br>EUR/100 kg                        |
| 7270        | 78,95                                    | 70,18                                    | 7408        | 86,44                                    | 76,84                                    |
| 7271        | 88,02                                    | 78,24                                    | 7409        | 97,01                                    | 86,23                                    |
| 7272        | 95,94                                    | 85,28                                    | 7410        | 66,16                                    | 58,81                                    |
| 7273        | 103,49                                   | 91,99                                    | 7411        | 75,22                                    | 66,86                                    |
| 7275        | 83,55                                    | 74,27                                    | 7412        | 83,15                                    | 73,91                                    |
| 7276        | 92,61                                    | 82,32                                    | 7413        | 90,7                                     | 80,62                                    |
| 7300        | 46,11                                    | 40,99                                    | 7415        | 70,75                                    | 62,89                                    |
| 7301        | 55,17                                    | 49,04                                    | 7416        | 79,82                                    | 70,95                                    |
| 7302        | 63,09                                    | 56,08                                    | 7417        | 87,74                                    | 77,99                                    |
| 7303        | 70,65                                    | 62,8                                     | 7420        | 75,35                                    | 66,98                                    |
| 7304        | 81,21                                    | 72,19                                    | 7421        | 84,41                                    | 75,03                                    |
| 7305        | 49,86                                    | 44,32                                    | 7460        | 83,76                                    | 74,45                                    |
| 7306        | 58,91                                    | 52,36                                    | 7461        | 92,81                                    | 82,5                                     |
| 7307        | 66,84                                    | 59,41                                    | 7462        | 100,73                                   | 89,54                                    |
| 7308        | 74,38                                    | 66,12                                    | 7463        | 108,28                                   | 96,25                                    |
| 7309        | 84,95                                    | 75,51                                    | 7464        | 118,85                                   | 105,64                                   |
| 7310        | 54,1                                     | 48,09                                    | 7465        | 87,49                                    | 77,77                                    |
| 7311        | 63,17                                    | 56,15                                    | 7466        | 96,56                                    | 85,83                                    |
| 7312        | 71,09                                    | 63,19                                    | 7467        | 104,48                                   | 92,87                                    |
| 7313        | 78,64                                    | 69,9                                     | 7468        | 112,03                                   | 99,58                                    |
| 7315        | 58,7                                     | 52,18                                    | 7470        | 91,75                                    | 81,56                                    |
| 7316        | 67,76                                    | 60,23                                    | 7471        | 100,8                                    | 89,6                                     |
| 7317        | 75,69                                    | 67,28                                    | 7472        | 108,73                                   | 96,65                                    |
| 7320        | 63,29                                    | 56,26                                    | 7475        | 96,34                                    | 85,64                                    |
| 7321        | 72,35                                    | 64,31                                    | 7476        | 105,39                                   | 93,68                                    |
| 7360        | 77,78                                    | 69,14                                    | 7500        | 69,14                                    | 61,46                                    |
| 7361        | 86,85                                    | 77,2                                     | 7501        | 78,21                                    | 69,52                                    |
| 7362        | 94,77                                    | 84,24                                    | 7502        | 86,13                                    | 76,56                                    |
| 7363        | 102,32                                   | 90,95                                    | 7503        | 93,68                                    | 83,27                                    |
| 7364        | 112,88                                   | 100,34                                   | 7504        | 104,24                                   | 92,66                                    |
| 7365        | 81,53                                    | 72,47                                    | 7505        | 72,89                                    | 64,79                                    |
| 7366        | 90,59                                    | 80,52                                    | 7506        | 81,94                                    | 72,84                                    |
| 7367        | 98,51                                    | 87,56                                    | 7507        | 89,89                                    | 79,9                                     |
| 7368        | 106,06                                   | 94,28                                    | 7508        | 97,41                                    | 86,59                                    |
| 7369        | 116,63                                   | 103,67                                   | 7509        | 107,98                                   | 95,98                                    |
| 7370        | 85,78                                    | 76,25                                    | 7510        | 77,14                                    | 68,57                                    |
| 7371        | 94,84                                    | 84,3                                     | 7511        | 86,2                                     | 76,62                                    |
| 7372        | 102,76                                   | 91,34                                    | 7512        | 94,12                                    | 83,66                                    |
| 7373        | 110,31                                   | 98,05                                    | 7513        | 101,67                                   | 90,37                                    |
| 7375        | 90,37                                    | 80,33                                    | 7515        | 81,73                                    | 72,65                                    |
| 7376        | 99,43                                    | 88,38                                    | 7516        | 90,79                                    | 80,7                                     |
| 7378        | 94,96                                    | 84,41                                    | 7517        | 98,72                                    | 87,75                                    |
| 7400        | 58,17                                    | 51,71                                    | 7520        | 86,32                                    | 76,73                                    |
| 7401        | 67,23                                    | 59,76                                    | 7521        | 95,38                                    | 84,78                                    |
| 7402        | 75,15                                    | 66,8                                     | 7560        | 89,72                                    | 79,75                                    |
| 7403        | 82,7                                     | 73,51                                    | 7561        | 98,77                                    | 87,8                                     |
| 7404        | 93,26                                    | 82,9                                     | 7562        | 106,7                                    | 94,84                                    |
| 7405        | 61,92                                    | 55,04                                    | 7563        | 114,24                                   | 101,55                                   |
| 7406        | 70,97                                    | 63,08                                    | 7564        | 124,81                                   | 110,94                                   |
| 7407        | 78,89                                    | 70,12                                    | 7565        | 93,46                                    | 83,08                                    |

| Tillægskode | Kolonne 2<br>(Vedrører bilag 1, tabel a) | Kolonne 3<br>(Vedrører bilag 1, tabel b) | Tillægskode | Kolonne 2<br>(Vedrører bilag 1, tabel a) | Kolonne 3<br>(Vedrører bilag 1, tabel b) |
|-------------|--|--|-------------|--|--|
|             | EAR<br>EUR/100 kg                        | EAR<br>EUR/100 kg                        |             | EAR<br>EUR/100 kg                        | EAR<br>EUR/100 kg                        |
| 7566        | 102,51                                   | 91,12                                    | 7736        | 129,12                                   | 114,77                                   |
| 7567        | 110,43                                   | 98,16                                    | 7740        | 138,18                                   | 122,83                                   |
| 7568        | 117,99                                   | 104,88                                   | 7741        | 147,24                                   | 130,88                                   |
| 7570        | 97,71                                    | 86,85                                    | 7742        | 155,16                                   | 137,92                                   |
| 7571        | 106,76                                   | 94,9                                     | 7745        | 141,93                                   | 126,16                                   |
| 7572        | 114,69                                   | 101,95                                   | 7746        | 150,99                                   | 134,21                                   |
| 7575        | 102,3                                    | 90,93                                    | 7747        | 158,91                                   | 141,25                                   |
| 7576        | 111,36                                   | 98,99                                    | 7750        | 146,18                                   | 129,94                                   |
| 7600        | 92,24                                    | 81,99                                    | 7751        | 155,24                                   | 137,99                                   |
| 7601        | 101,3                                    | 90,04                                    | 7758        | 17,18                                    | 15,27                                    |
| 7602        | 109,22                                   | 97,08                                    | 7759        | 26,23                                    | 23,32                                    |
| 7603        | 116,77                                   | 103,8                                    | 7760        | 168,9                                    | 150,13                                   |
| 7604        | 127,34                                   | 113,19                                   | 7761        | 177,95                                   | 158,18                                   |
| 7605        | 95,98                                    | 85,32                                    | 7762        | 185,87                                   | 165,22                                   |
| 7606        | 105,03                                   | 93,36                                    | 7765        | 172,63                                   | 153,45                                   |
| 7607        | 112,96                                   | 100,41                                   | 7766        | 181,7                                    | 161,51                                   |
| 7608        | 120,51                                   | 107,12                                   | 7768        | 29,15                                    | 25,91                                    |
| 7609        | 131,07                                   | 116,51                                   | 7769        | 38,21                                    | 33,96                                    |
| 7610        | 100,24                                   | 89,1                                     | 7770        | 176,89                                   | 157,24                                   |
| 7611        | 109,29                                   | 97,15                                    | 7771        | 185,94                                   | 165,28                                   |
| 7612        | 117,21                                   | 104,19                                   | 7778        | 53,1                                     | 47,2                                     |
| 7613        | 124,76                                   | 110,9                                    | 7779        | 62,16                                    | 55,25                                    |
| 7615        | 104,83                                   | 93,18                                    | 7780        | 199,61                                   | 177,43                                   |
| 7616        | 113,88                                   | 101,23                                   | 7781        | 208,66                                   | 185,48                                   |
| 7620        | 109,42                                   | 97,26                                    | 7785        | 203,34                                   | 180,75                                   |
| 7700        | 109,27                                   | 97,13                                    | 7786        | 212,4                                    | 188,8                                    |
| 7701        | 118,33                                   | 105,18                                   | 7788        | 81,33                                    | 72,29                                    |
| 7702        | 126,26                                   | 112,23                                   | 7789        | 90,38                                    | 80,34                                    |
| 7703        | 133,8                                    | 118,93                                   | 7798        | 22,3                                     | 19,82                                    |
| 7705        | 113,02                                   | 100,46                                   | 7799        | 31,35                                    | 27,87                                    |
| 7706        | 122,07                                   | 108,51                                   | 7800        | 222,39                                   | 197,68                                   |
| 7707        | 129,99                                   | 115,55                                   | 7801        | 231,45                                   | 205,73                                   |
| 7708        | 137,54                                   | 122,26                                   | 7802        | 239,37                                   | 212,77                                   |
| 7710        | 117,27                                   | 104,24                                   | 7805        | 226,13                                   | 201                                      |
| 7711        | 126,32                                   | 112,28                                   | 7806        | 235,18                                   | 209,05                                   |
| 7712        | 134,25                                   | 119,33                                   | 7807        | 243,11                                   | 216,1                                    |
| 7715        | 121,86                                   | 108,32                                   | 7808        | 34,27                                    | 30,46                                    |
| 7716        | 130,92                                   | 116,37                                   | 7809        | 43,32                                    | 38,51                                    |
| 7720        | 107,47                                   | 95,53                                    | 7810        | 230,39                                   | 204,79                                   |
| 7721        | 116,54                                   | 103,59                                   | 7811        | 239,44                                   | 212,84                                   |
| 7722        | 124,46                                   | 110,63                                   | 7818        | 58,22                                    | 51,75                                    |
| 7723        | 132,01                                   | 117,34                                   | 7819        | 67,27                                    | 59,8                                     |
| 7725        | 111,22                                   | 98,86                                    | 7820        | 227,51                                   | 202,23                                   |
| 7726        | 120,27                                   | 106,91                                   | 7821        | 236,56                                   | 210,28                                   |
| 7727        | 128,2                                    | 113,96                                   | 7822        | 244,49                                   | 217,32                                   |
| 7728        | 135,74                                   | 120,66                                   | 7825        | 231,25                                   | 205,56                                   |
| 7730        | 115,47                                   | 102,64                                   | 7826        | 240,3                                    | 213,6                                    |
| 7731        | 124,53                                   | 110,69                                   | 7827        | 248,23                                   | 220,65                                   |
| 7732        | 132,45                                   | 117,73                                   | 7828        | 86,45                                    | 76,84                                    |
| 7735        | 120,06                                   | 106,72                                   | 7829        | 95,5                                     | 84,89                                    |

| Tillægskode | Kolonne 2<br>(Vedrører bilag 1, tabel a) | Kolonne 3<br>(Vedrører bilag 1, tabel b) | Tillægskode | Kolonne 2<br>(Vedrører bilag 1, tabel a) | Kolonne 3<br>(Vedrører bilag 1, tabel b) |
|-------------|--|--|-------------|--|--|
|             | EAR<br>EUR/100 kg                        | EAR<br>EUR/100 kg                        |             | EAR<br>EUR/100 kg                        | EAR<br>EUR/100 kg                        |
| 7830        | 235,5                                    | 209,33                                   | 7908        | 52,15                                    | 46,36                                    |
| 7831        | 244,56                                   | 217,39                                   | 7909        | 62,72                                    | 55,75                                    |
| 7838        | 88,14                                    | 78,35                                    | 7910        | 31,87                                    | 28,33                                    |
| 7840        | 10,23                                    | 9,09                                     | 7911        | 40,93                                    | 36,38                                    |
| 7841        | 19,29                                    | 17,15                                    | 7912        | 48,86                                    | 43,43                                    |
| 7842        | 27,21                                    | 24,19                                    | 7913        | 56,4                                     | 50,13                                    |
| 7843        | 34,76                                    | 30,9                                     | 7915        | 36,46                                    | 32,41                                    |
| 7844        | 45,33                                    | 40,29                                    | 7916        | 45,53                                    | 40,47                                    |
| 7845        | 13,97                                    | 12,42                                    | 7917        | 53,45                                    | 47,51                                    |
| 7846        | 23,03                                    | 20,47                                    | 7918        | 41,06                                    | 36,5                                     |
| 7847        | 30,96                                    | 27,52                                    | 7919        | 50,12                                    | 44,55                                    |
| 7848        | 38,5                                     | 34,22                                    | 7940        | 34,11                                    | 30,32                                    |
| 7849        | 49,06                                    | 43,61                                    | 7941        | 43,18                                    | 38,38                                    |
| 7850        | 18,23                                    | 16,2                                     | 7942        | 51,1                                     | 45,42                                    |
| 7851        | 27,28                                    | 24,25                                    | 7943        | 58,65                                    | 52,13                                    |
| 7852        | 35,2                                     | 31,29                                    | 7944        | 69,21                                    | 61,52                                    |
| 7853        | 42,75                                    | 38                                       | 7945        | 37,86                                    | 33,65                                    |
| 7855        | 22,82                                    | 20,28                                    | 7946        | 46,91                                    | 41,7                                     |
| 7856        | 31,87                                    | 28,33                                    | 7947        | 54,84                                    | 48,75                                    |
| 7857        | 39,8                                     | 35,38                                    | 7948        | 62,38                                    | 55,45                                    |
| 7858        | 27,41                                    | 24,36                                    | 7949        | 72,95                                    | 64,84                                    |
| 7859        | 36,46                                    | 32,41                                    | 7950        | 42,11                                    | 37,43                                    |
| 7860        | 17,06                                    | 15,16                                    | 7951        | 51,17                                    | 45,48                                    |
| 7861        | 26,11                                    | 23,21                                    | 7952        | 59,09                                    | 52,52                                    |
| 7862        | 34,03                                    | 30,25                                    | 7953        | 66,64                                    | 59,24                                    |
| 7863        | 41,58                                    | 36,96                                    | 7955        | 46,71                                    | 41,52                                    |
| 7864        | 52,15                                    | 46,36                                    | 7956        | 55,76                                    | 49,56                                    |
| 7865        | 20,79                                    | 18,48                                    | 7957        | 63,69                                    | 56,61                                    |
| 7866        | 29,86                                    | 26,54                                    | 7958        | 51,3                                     | 45,6                                     |
| 7867        | 37,78                                    | 33,58                                    | 7959        | 60,35                                    | 53,64                                    |
| 7868        | 45,33                                    | 40,29                                    | 7960        | 49,47                                    | 43,97                                    |
| 7869        | 55,89                                    | 49,68                                    | 7961        | 58,53                                    | 52,03                                    |
| 7870        | 25,05                                    | 22,27                                    | 7962        | 66,45                                    | 59,07                                    |
| 7871        | 34,11                                    | 30,32                                    | 7963        | 74                                       | 65,78                                    |
| 7872        | 42,03                                    | 37,36                                    | 7964        | 84,57                                    | 75,17                                    |
| 7873        | 49,58                                    | 44,07                                    | 7965        | 53,21                                    | 47,3                                     |
| 7875        | 29,64                                    | 26,35                                    | 7966        | 62,27                                    | 55,35                                    |
| 7876        | 38,7                                     | 34,4                                     | 7967        | 70,2                                     | 62,4                                     |
| 7877        | 46,62                                    | 41,44                                    | 7968        | 77,74                                    | 69,1                                     |
| 7878        | 34,23                                    | 30,43                                    | 7969        | 88,3                                     | 78,49                                    |
| 7879        | 43,29                                    | 38,48                                    | 7970        | 57,47                                    | 51,08                                    |
| 7900        | 23,88                                    | 21,23                                    | 7971        | 66,52                                    | 59,13                                    |
| 7901        | 32,94                                    | 29,28                                    | 7972        | 74,44                                    | 66,17                                    |
| 7902        | 40,86                                    | 36,32                                    | 7973        | 81,99                                    | 72,88                                    |
| 7903        | 48,41                                    | 43,03                                    | 7975        | 62,06                                    | 55,16                                    |
| 7904        | 58,97                                    | 52,42                                    | 7976        | 71,11                                    | 63,21                                    |
| 7905        | 27,63                                    | 24,56                                    | 7977        | 79,04                                    | 70,26                                    |
| 7906        | 36,68                                    | 32,6                                     | 7978        | 66,65                                    | 59,24                                    |
| 7907        | 44,6                                     | 39,64                                    | 7979        | 75,7                                     | 67,29                                    |

| Tillægskode | Kolonne 2<br>(Vedrører bilag 1, tabel a) | Kolonne 3<br>(Vedrører bilag 1, tabel b) | Tillægskode | Kolonne 2<br>(Vedrører bilag 1, tabel a) | Kolonne 3<br>(Vedrører bilag 1, tabel b) |
|-------------|--|--|-------------|--|--|
|             | EAR<br>EUR/100 kg                        | EAR<br>EUR/100 kg                        |             | EAR<br>EUR/100 kg                        | EAR<br>EUR/100 kg                        |
| 7980        | 76,77                                    | 68,24                                    | 7987        | 97,49                                    | 86,66                                    |
| 7981        | 85,83                                    | 76,29                                    | 7988        | 105,03                                   | 93,36                                    |
| 7982        | 93,75                                    | 83,33                                    | 7990        | 84,77                                    | 75,35                                    |
| 7983        | 101,3                                    | 90,04                                    | 7991        | 93,82                                    | 83,4                                     |
| 7984        | 111,87                                   | 99,44                                    | 7992        | 101,74                                   | 90,44                                    |
| 7985        | 80,51                                    | 71,56                                    | 7995        | 89,36                                    | 79,43                                    |
| 7986        | 89,56                                    | 79,61                                    | 7996        | 98,41                                    | 87,48                                    |

## BILAG 3

## TILLÆGSTOLD

Ungarn — fra 1.1. til 31.12.2002

| Indhold af saccharose, invertsukker og/<br>eller isoglucose (vægt) | Kolonne 2<br>(Vedrører bilag 1, tabel a) |
|--|--|
|  | AD S/Z R<br>EUR/100 kg                   |
| ≥ 00 – < 05  | 0  |
| ≥ 05 – < 30  | 9,05                                     |
| ≥ 30 – < 50  | 16,98                                    |
| ≥ 50 – < 70  | 24,52                                    |
| ≥ 70   | 35,09                                    |

  

| Indhold af stivelse og/eller glucose<br>(vægt) | AD F/M R<br>EUR/100 kg |
|--|------------------------|
|  | ≥ 00 – < 05            |
| ≥ 05 – < 25                                    | 3,74                   |
| ≥ 25 – < 50                                    | 7,99                   |
| ≥ 50 – < 75                                    | 12,59                  |
| ≥ 75   | 17,18                  |



**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1490/2002**

af 14. august 2002

**om yderligere bestemmelser for iværksættelsen af tredje fase af det arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, i Rådets direktiv 91/414/EØF, og om ændring af forordning (EF) nr. 451/2000**

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 91/414/EØF af 15. juli 1991 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler<sup>(1)</sup>, senest ændret ved Kommissionens direktiv 2002/48/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 8, stk. 2, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen skal inden for en tolvårs periode iværksætte et arbejdsprogram for gradvis undersøgelse af aktive stoffer, der var på markedet to år efter meddelelsen af direktiv 91/414/EØF. Første fase af dette program blev fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3600/92 af 11. december 1992 om de nærmere bestemmelser for iværksættelsen af første fase af det arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2266/2000<sup>(4)</sup>. Denne fase er i gang.
- (2) Anden fase af arbejdsprogrammet blev fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 451/2000 af 28. februar 2000 om de nærmere bestemmelser for iværksættelsen af anden og tredje fase af det arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, i Rådets direktiv 91/414/EØF<sup>(5)</sup>, og er også i gang.
- (3) Forordning (EF) nr. 451/2000 indeholder bestemmelser om en tredje fase for et yderligere antal aktive stoffer, som ikke er omfattet af programmets første og anden fase. Producenter, der ønsker at få disse stoffer optaget i bilag I til direktiv 91/414/EØF, har forelagt detaljerede oplysninger om, hvor fuldstændigt deres dossier er, og om »endpoints« og har forpligtet sig til at levere en fuldstændig datapakke.
- (4) Ifølge artikel 10, stk. 3, i forordning (EF) nr. 451/2000 fastsættes de nærmere bestemmelser for forelæggelsen af fuldstændige dossierer, fristen for forelæggelsen og gebyrordningen for de pågældende aktive stoffer i forbindelse med arbejdsprogrammets tredje fase af Kommissionen i en forordning, der vedtages i henhold til artikel 8, stk. 2, andet afsnit, i direktiv 91/414/EØF.

(5) Ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 178/2002<sup>(6)</sup> blev Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet (EFSA) oprettet for at sikre, at EF har adgang til videnskabelig og teknisk bistand, der er uafhængig, effektiv og af høj kvalitet, for at opnå et højt sundhedsbeskyttelsesniveau i forbindelse med lovgivningen vedrørende fødevarers og foders sikkerhed. EFSA bør derfor deltage i arbejdsprogrammet for aktive stoffer, og dens rolle bør fastlægges hurtigst muligt.

(6) For at sikre, at medlemsstaterne modtager dossiererne på en overkommelig måde, bør de aktive stoffer, der skal vurderes, opdeles i to grupper med forskellige tidsfrister for indsendelse af dossiererne.

(7) I første omfang bør det endvidere være tilstrækkeligt, at anmelderne blot fremlægger en liste over de foreliggende forsøg og undersøgelser for de rapporterende medlemsstater, så medlemsstaterne kan finde ud af, om der findes en fuldstændig datapakke, der kan forelægges inden for den fastsatte frist. Hvis dataene ikke kan foreligge inden udløbet af den fastsatte frist, kan revideringen af det aktive stof ikke færdiggøres inden for den tidsplan, der er fastsat i direktiv 91/414/EØF, og der bør derfor straks træffes afgørelse om ikke at optage det pågældende aktive stof i direktivets bilag I. Medlemsstaterne bør trække godkendelserne af produkter, der indeholder sådanne aktive stoffer, tilbage.

(8) Det indbyrdes forhold mellem producenterne, medlemsstaterne, Kommissionen og EFSA og de enkelte parter forpligtelser i forbindelse med programmets gennemførelse bør defineres på baggrund af erfaringerne fra programmets første og anden fase. For at programmet kan blive effektivt, er det nødvendigt, at alle parter samarbejder med hinanden, og at fristerne overholdes nøje. Der bør fastsættes stramme frister for alle dele af arbejdsprogrammets tredje fase, for at arbejdet kan afsluttes inden for et acceptabelt tidsrum. Ophører samarbejdet med anmelderne, er det umuligt at fortsætte vurderingsarbejdet på en effektiv måde, hvorfor det bør indstilles.

<sup>(1)</sup> EFT L 230 af 9.8.1991, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 148 af 6.6.2002, s. 19.

<sup>(3)</sup> EFT L 366 af 15.12.1992, s. 10.

<sup>(4)</sup> EFT L 259 af 13.10.2000, s. 27.

<sup>(5)</sup> EFT L 55 af 29.2.2000, s. 25.

<sup>(6)</sup> EFT L 31 af 1.2.2002, s. 1.

- (9) For at sikre, at alle relevante oplysninger om et aktivt stof eller dets restkoncentrationers potentielt skadelige virkninger tages i betragtning, bør der ved vurderingerne også medtages tekniske og videnskabelige oplysninger, som andre har fremlagt inden for de fastsatte frister.
- (10) De forpligtelser, som anmelderne har med hensyn til, hvilket format oplysningerne skal have, indsendelsesfrister, og hvilke myndigheder de skal sendes til, bør fastlægges.
- (11) Vurderingsopgaverne bør fordeles mellem medlemsstaternes myndigheder. For hvert aktivt stof bør der derfor udpeges en rapporterende medlemsstat. Den rapporterende medlemsstat bør bedømme anmeldernes kontrol af, om dossiererne er fuldstændige, og undersøge og vurdere de fremlagte oplysninger. Den bør forelægge EFSA resultaterne af vurderingen og anbefale Kommissionen, hvilken afgørelse der bør træffes om det pågældende aktive stof.
- (12) Medlemsstaterne bør sende udkast til deres vurderingsrapporter til EFSA. De rapporterende medlemsstaters rapportudkast bør revideres af EFSA, før de forelægges for Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed
- (13) For at undgå dobbeltarbejde og især gentagelse af forsøg på hvirveldyr bør producenterne tilskyndes til at forelægge fælles dossierer.
- (14) Efter at et aktivt stof er optaget i bilag I til direktiv 91/414/EØF, bør muligheden for at markedsføre plantebeskyttelsesmidler i henhold til direktivets artikel 13 ikke være betinget af, at stoffet er anmeldt, og at der er forelagt et dossier herfor. Erhvervsdrivende, der ikke har indgivet anmeldelser, bør derfor på ethvert stadium i vurderingsprocessen kunne informeres om eventuelle yderligere krav i forbindelse med fortsat markedsføring af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder et aktivt stof, som er til vurdering.
- (15) Procedurene i denne forordning bør ikke være til hinder for de procedurer og foranstaltninger, der skal gennemføres som led i andre EF-retsfor skrifter, herunder Rådets direktiv 79/117/EØF af 21. december 1978 om forbud mod markedsføring og anvendelse af plantebeskyttelsesmidler indeholdende visse virksomme stoffer<sup>(1)</sup>, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, hvis Kommissionen får oplysninger, der viser, at direktivets krav kan opfyldes.
- (16) Det bør modvirkes, at der anvendes antimikrobielle midler fra klasser, der kan eller rent faktisk anvendes i humanmedicin eller veterinærmedicin, til plantebeskyttelsesmidler. To af de stoffer, der omfattes af denne forordning, kasugamycin og streptomycin, tilhører denne kategori<sup>(2)</sup>. Indtil der træffes afgørelse om, hvorvidt de skal optages i bilag I, bør deres anvendelse fortsat begrænses og kun tillades, hvis det er absolut nødvendigt. Til vurdering af dem kræves der oplysninger om antimikrobiel resistens.
- (17) Denne forordning tilsidesætter ikke EF's forpligtelser med hensyn til methylbromid i henhold til Montreal-protokollen.
- (18) Hvis det viser sig, at ansvars- og arbejdsbyrden er ulige fordelt mellem de rapporterende medlemsstater, bør der kunne udpeges en anden medlemsstat som rapporterende medlemsstat for et bestemt aktivt stof i stedet for den medlemsstat, som oprindeligt var udpeget.
- (19) For at finansiere denne fase af arbejdsprogrammet bør der betales et gebyr til medlemsstaterne for behandling og vurdering af dossierer ud over det gebyr, der i forvejen betales for vurdering af anmeldelser i henhold til artikel 13 i forordning (EF) nr. 451/2000.
- (20) I henhold til forordning (EF) nr. 451/2000 er sidste frist for forelæggelse af en fuldstændig datapakke for aktive stoffer, der er omfattet af arbejdsprogrammets tredje fase, 25. maj 2003. Ifølge forordningen fastsættes de nærmere bestemmelser for forelæggelsen af fuldstændige dossierer på et senere tidspunkt. Med henblik på en effektiv tilrettelæggelse af arbejdsprogrammet er det ikke nødvendigt at forelægge fuldstændige datapakker kort før, der skal forelægges fuldstændige dossierer. For at forhindre, at aktive stoffer uden fuldstændige datapakker bliver på markedet, bør der dog forelægges en liste over disponible data, mens der kun bør forelægges fuldstændige datapakker i særtilfælde og efter anmodning.
- (21) Der bør foretages ændringer i forordning (EF) nr. 451/2000.
- (22) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

#### Artikel 1

#### Emne og anvendelsesområde

1. Ved denne forordning fastsættes der yderligere bestemmelser for iværksættelsen af tredje fase af det arbejdsprogram, der er omhandlet i artikel 8, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF, med hensyn til den fortsatte vurdering af aktive stoffer, der er anmeldt i henhold til forordning (EF) nr. 451/2000.

<sup>(1)</sup> EFT L 33 af 8.2.1979, s. 36.

<sup>(2)</sup> Den Videnskabelige Styringskomité's udtalelse af 28. maj 1999 om antimikrobiel resistens.

2. Artikel 6, stk. 2 og 3 samt stk. 4, andet afsnit, i direktiv 91/414/EØF gælder ikke for et stof i bilag I til denne forordning, så længe de i forordningen fastsatte procedurer ikke er afsluttet med hensyn til det pågældende stof.

3. Denne forordning berører ikke:

- a) medlemsstaternes vurderinger af aktive stoffer i bilag I, især med henblik på forlængelser af godkendelser i henhold til artikel 4, stk. 4, i direktiv 91/414/EØF
- b) Kommissionens vurderinger i henhold til artikel 5, stk. 5, i direktiv 91/414/EØF
- c) vurderinger i henhold til direktiv 79/117/EØF.

#### Artikel 2

#### Definitioner

Ved anvendelsen af denne forordning gælder definitionerne i direktiv 91/414/EØF.

Desuden gælder følgende definitioner:

- a) Ved »anmelder« forstås en fysisk eller juridisk person som nævnt i bilag II, der har indgivet en anmeldelse i henhold til forordning (EF) nr. 451/2000.
- b) Ved »komité« forstås Den Stående Komité for Fødevarer-kæden og Dyresundhed, jf. artikel 19 i direktiv 91/414/EØF.
- c) Ved »dataliste« forstås en liste over alle disponible data, der skal indgå i den fuldstændige datapakke.
- d) Ved »fuldstændig datapakke« forstås oplysninger og undersøgelsesresultater, der er tilstrækkelige til at opfylde kravene i bilag II og III til direktiv 91/414/EØF i forbindelse med en begrænset række repræsentative anvendelsesformål for det pågældende aktive stof.

#### Artikel 3

#### Medlemsstaternes myndigheder

1. Medlemsstaterne overdrager ansvaret for, at deres forpligtelser i henhold til det arbejdsprogram, der er nævnt i artikel 8, stk. 2, i direktiv 91/414/EØF, overholdes, til en eller flere myndigheder.

2. Hver medlemsstat udpeger en myndighed, jf. bilag III, der skal koordinere og sørge for al den kontakt med anmeldere, andre medlemsstater, Kommissionen og Den Europæiske Fødevaresikkerhedsautoritet (EFSA), der er nødvendig ifølge denne forordning. Medlemsstaterne giver Kommissionen, EFSA og de andre medlemsstaters koordinerende myndigheder nærmere oplysninger om den koordinerende myndighed, de har udpeget, og om eventuelle ændringer.

#### Artikel 4

#### Foranstaltninger i tilfælde af ulige fordeling

Hvis det ved den vurdering, der er nævnt i artikel 9 og 10, viser sig, at ansvars- og arbejdsbyrden er ulige fordelt mellem de rapporterende medlemsstater, kan der efter proceduren i artikel 19 i direktiv 91/414/EØF træffes afgørelse om at udpege en anden medlemsstat som rapporterende medlemsstat for et bestemt aktivt stof i stedet for den medlemsstat, som oprindeligt var udpeget.

I så fald skal den oprindelige rapporterende medlemsstat underrette de berørte anmeldere og videregive al korrespondance og information, den har modtaget som rapporterende medlemsstat for det aktive stof, til den nyudpegede rapporterende medlemsstat. Den oprindelige rapporterende medlemsstat tilbagebetaler det gebyr, der er nævnt i artikel 17, til anmelderne, undtagen den del, der er nævnt i samme artikels stk. 2, litra d). Den nyudpegede rapporterende medlemsstat anmoder herefter anmelderne om at betale det gebyr, der er nævnt i artikel 17, undtagen den del, der er nævnt i samme artikels stk. 2, litra d).

#### Artikel 5

#### Anmeldere, der ikke længere ønsker at deltage, eller nye anmeldere

1. Hvis en anmelder beslutter at ville ophøre med at deltage i arbejdsprogrammet for et aktivt stof, skal han straks informere den rapporterende medlemsstat, Kommissionen, EFSA og de øvrige anmeldere af dette stof herom og angive årsagerne. Hvis en anmelder ophører med at deltage eller undlader at opfylde sine forpligtelser i henhold til denne forordning, afsluttes procedurerne i artikel 9 og 10 for det pågældende dossier.

2. Hvis en anmelder aftaler med en anden producent, at denne skal afløse anmelderen med henblik på videre deltagelse i arbejdsprogrammet i henhold til denne forordning, skal anmelderen og den anden producent ved en fælles erklæring underrette den rapporterende medlemsstat, Kommissionen og EFSA om, at den anden producent afløser den oprindelige anmelder og vil udføre anmelderens pligter i henhold til artikel 6, 7, 9, 10 og 11. De skal samtidig sørge for, at de øvrige anmeldere af det pågældende aktive stof bliver informeret. Den anden producent hæfter da sammen med den oprindelige anmelder for eventuelle restgebyrer, som skal erlægges i forbindelse med anmelderens ansøgning efter den ordning, som den rapporterende medlemsstat har fastsat i henhold til artikel 17.

3. Alle fremlagte oplysninger skal være tilgængelige for de rapporterende medlemsstater, Kommissionen og EFSA.

#### Artikel 6

#### Forelæggelse og kontrol af datalister

1. Senest den 23. maj 2003 forelægger hver enkelt anmelder datalister for de aktive stoffer, der er nævnt i bilag I, for den relevante rapporterende medlemsstat med kopi til EFSA.

Foreligger der flere anmeldelser for et aktivt stof, der er nævnt i bilag I, skal de pågældende anmeldere træffe alle rimelige foranstaltninger til at forelægge datalisterne i fællesskab.

Hvis ikke alle de berørte anmeldere har været med til at fremlægge en dataliste, skal der redegøres for, hvilken indsats der er gjort for at få alle med, og hvorfor nogle anmeldere har valgt ikke at deltage.

Har mere end en anmelder anmeldt et aktivt stof, skal anmelderne for hver undersøgelse, der involverer hvirveldyr, gøre rede for, hvad de har gjort for at undgå dobbeltundersøgelser, og eventuelt angive årsagerne til, at der bør gennemføres dobbeltundersøgelser.

2. Datalisterne udarbejdes i det format, der fastsættes efter proceduren i artikel 19 i direktiv 91/414/EØF. Anmelderne skal opbevare den fuldstændige datapakke som nævnt i artikel 10, stk. 4, i forordning (EF) nr. 451/2000, så den er til rådighed. Efter skriftlig anmodning fra den rapporterende medlemsstat eller Kommissionen stiller anmelderen straks den ønskede del af datapakken eller den fuldstændige datapakke til rådighed.

3. Den rapporterende medlemsstat gennemgår datalisterne for at fastslå, om det fremgår, at der er en fuldstændig datapakke klar til at blive forelagt. For de aktive stoffer, med hensyn til hvilke en rapporterende medlemsstat mener, at der ikke er nogen fuldstændig datapakke klar, anmoder medlemsstaten anmelderen om straks at forelægge en fuldstændig datapakke og kontrollerer, om den er fuldstændig. Den rapporterende medlemsstat sender resultaterne af kontrollen til Kommissionen senest tre måneder efter at have modtaget datalisterne.

4. Den rapporterende medlemsstat underretter straks Kommissionen om de tilfælde, hvor den mener, at der ikke foreligger nogen fuldstændig datapakke for et aktivt stof. Efter proceduren i artikel 19 i direktiv 91/414/EØF afgøres det, om der foreligger en fuldstændig datapakke.

5. Konkluderes det, at der ikke foreligger nogen fuldstændig datapakke for et bestemt aktivt stof, træffer Kommissionen i henhold til artikel 8, stk. 2, fjerde afsnit, i direktiv 91/414/EØF afgørelse om, at det pågældende aktive stof ikke skal optages i direktivets bilag I.

6. Medmindre Kommissionen underretter anmelderen om, at der ikke foreligger nogen fuldstændig datapakke for et bestemt aktivt stof, skal anmelderen forelægge de dossierer, der er nævnt i artikel 7, stk. 2 og 3, inden udløbet af de frister, der er fastsat i artikel 7, stk. 1.

#### Artikel 7

##### Forelæggelse af dossierer

1. Anmelderen forelægger den relevante rapporterende medlemsstat et resumé som nævnt i stk. 2 og et fuldstændigt

dossier som nævnt i stk. 3 senest den 30. november 2003 for aktive stoffer i bilag I, del A, og senest den 30. november 2004 for aktive stoffer i bilag I, del B.

Foreligger der flere anmeldelser for et aktivt stof, der er nævnt i bilag I, skal de pågældende anmeldere træffe alle rimelige foranstaltninger til at forelægge dossiererne i fællesskab.

Hvis ikke alle de berørte anmeldere har været med til at fremlægge et dossier, skal der redegøres for, hvilken indsats der er gjort for at få alle med, og hvorfor nogle anmeldere har valgt ikke at deltage.

Har mere end en anmelder anmeldt et aktivt stof, skal anmelderne for hver undersøgelse, der involverer hvirveldyr, gøre rede for, hvad de har gjort for at undgå dobbeltundersøgelser, og eventuelt angive årsagerne til, at der bør gennemføres dobbeltundersøgelser.

2. Resuméet skal indeholde følgende:

- a) en kopi af anmeldelsen; i tilfælde af en fælles ansøgning fra flere producenter en kopi af anmeldelserne i henhold til artikel 10 i forordning (EF) nr. 451/2000 og navnet på den person, som producenterne har udpeget som ansvarlig for det fælles dossier og forelæggelsen af dossieret i overensstemmelse med denne forordning
- b) en begrænset række repræsentative anvendelsesformål for det aktive stof, med hensyn til hvilke det ved hjælp af de data, anmelderen har forelagt i dossieret, dokumenteres, at kriterierne i artikel 5 i direktiv 91/414/EØF for optagelse af det aktive stof i direktivets bilag I kan opfyldes for et eller flere præparater
- c)
  - i) for hvert punkt i bilag II til direktiv 91/414/EØF resuméer og resultater af undersøgelser og forsøg med navnet på den person eller det institut, der har gennemført forsøgene
  - ii) de samme oplysninger som nævnt i nr. i) for hvert punkt i bilag III til direktiv 91/414/EØF, som er relevante for vurderingen af kriterierne i direktivets artikel 5 for et eller flere præparater, som er repræsentative for de anvendelsesformål, der er nævnt i litra b), idet der tages højde for, at manglende data i det fremsendte bilag II-dossier som følge af den foreslåede begrænsede række repræsentative anvendelsesformål for det aktive stof kan medføre restriktioner for optagelsen i direktivets bilag I
  - iii) for aktive stoffer i bilag I, del B, bevis for, at undersøgelser, der endnu ikke er fuldstændigt afsluttet, er bestilt som krævet i henhold til artikel 10, stk. 4, i forordning (EF) nr. 451/2000, med tilsagn om, at de vil blive fremlagt senest den 31. maj 2005

d) en tjekliste, som anmelderen skal udfylde, og som viser, at dossieret er fuldstændigt.

3. Det fuldstændige dossier skal fysisk indeholde de individuelle forsøgs- og undersøgelsesrapporter vedrørende alle de oplysninger, der er nævnt i stk. 2, litra c), eller det bevismateriale, som er nævnt i stk. 2, litra c), nr. iii), hvis arbejdet endnu ikke er afsluttet.

4. Medlemsstaterne skal fastsætte, hvor mange eksemplarer anmelderne skal forelægge af hvert resumé og fuldstændigt dossier og i hvilket format. Medlemsstaterne skal ved fastsættelsen af dossierernes format tage hensyn til de anbefalinger, som er fremsat efter proceduren i artikel 19 i direktiv 91/414/EØF.

5. Er dossiererne eller dele af dem ikke modtaget inden udløbet af den fastsatte frist, underretter den rapporterende medlemsstat Kommissionen og EFSA inden for en frist på to måneder med angivelse af anmeldernes begrundelse for forsinkelsen.

6. På grundlag af de oplysninger, som den rapporterende medlemsstat har sendt i henhold til stk. 5, afgør Kommissionen, om anmelderen har dokumenteret, at den forsinkede forelæggelse af dossieret skyldes force majeure. I bekræftende fald fastsætter den en ny frist for forelæggelse af et dossier, der opfylder kravene i stk. 2 og 3, efter proceduren i artikel 19 i direktiv 91/414/EØF.

7. Kommissionen træffer som fastsat i artikel 8, stk. 2, fjerde afsnit, i direktiv 91/414/EØF afgørelse om, at et aktivt stof, for hvilket der ikke er modtaget noget dossier inden for den fastsatte frist, ikke skal optages i direktivets bilag I.

#### Artikel 8

### Tredjemands indsendelse af oplysninger

Sidste frist for indsendelse af oplysninger, som kan bidrage til vurderingen, især med hensyn til det aktive stofs eller dets rest-koncentrationers potentielt skadelige virkninger på menneskers og dyrs sundhed og miljøet, til de rapporterende medlemsstater er den 30. november 2003 for stoffer i bilag I, del A, og den 30. november 2004 for stoffer i bilag I, del B. Den rapporterende medlemsstat videresender eventuelle oplysninger, den modtager, til EFSA.

#### Artikel 9

### Kontrol af, om dossiererne er fuldstændige

1. En medlemsstat skal for hvert aktivt stof, som den er udpeget som rapporterende medlemsstat for, gennemgå de dossierer, der er nævnt i artikel 7, stk. 2 og 3, og gennemgå anmeldernes tjekliste. Den rapporterende medlemsstat skal senest seks måneder efter at have modtaget alle dossierer for et aktivt stof sende EFSA og Kommissionen en rapport om, hvorvidt dossiererne er fuldstændige.

EFSA gennemgår rapporterne fra de rapporterende medlemsstater og informerer Kommissionen om, hvorvidt dossiererne er fuldstændige.

For de aktive stoffer, med hensyn til hvilke et eller flere dossierer betragtes som fuldstændige, foretager den rapporterende medlemsstat den vurdering, der er nævnt i artikel 10, medmindre EFSA senest to måneder efter at have modtaget medlemsstatens rapport underretter den rapporterende medlemsstat og Kommissionen om, at den ikke betragter dossieret som fuldstændigt.

For de aktive stoffer, som dossieret skal gøres fuldstændigt for, jf. artikel 7, stk. 2, litra c), nr. iii), skal der i rapporten anføres en dato for, hvornår dossieret senest er fuldstændigt, og for, hvornår den i artikel 10 nævnte vurdering kan begynde.

2. For de aktive stoffer, for hvilke der ifølge en rapporterende medlemsstat eller EFSA ikke foreligger et fuldstændigt dossier efter artikel 7, stk. 2 og 3, forelægger Kommissionen den rapporterende medlemsstats eller EFSA's rapport for komitéen senest tre måneder efter at have modtaget den. Efter proceduren i artikel 19 i direktiv 91/414/EØF skal det afgøres, om et dossier kan betragtes som fuldstændigt efter artikel 7, stk. 2 og 3.

3. Kommissionen træffer som fastsat i artikel 8, stk. 2, fjerde afsnit, i direktiv 91/414/EØF afgørelse om, at et aktivt stof, for hvilket der ikke er modtaget et fuldstændigt dossier inden for den fastsatte frist, ikke skal optages i direktivets bilag I.

#### Artikel 10

### Den rapporterende medlemsstats vurdering

1. Den rapporterende medlemsstat vurderer og aflægger kun rapport om de aktive stoffer, med hensyn til hvilke det er blevet fastslået, at der foreligger mindst et fuldstændigt dossier, jf. artikel 9. For disse aktive stoffer vurderer og aflægger den kun rapport om de fuldstændige dossierer, mens den kontrollerer de aktive stoffers identitet og urenheder i forbindelse med de øvrige dossierer. Den rapporterende medlemsstat tager de oplysninger om potentielt farlige virkninger i betragtning, der er nævnt i andre dossierer, som er forelagt af en anmelder eller af tredjemand i henhold til artikel 8. Den sender EFSA et rapportudkast om sin vurdering af dossieret så hurtigt som muligt og senest 12 måneder, efter at dossieret er blevet fundet fuldstændigt. Udkastet til vurderingsrapporten udarbejdes i det format, der anbefales efter proceduren i artikel 19 i direktiv 91/414/EØF.

Samtidig anbefaler den rapporterende medlemsstat Kommissionen,

— enten at det aktive stof optages i bilag I til direktiv 91/414/EØF, med angivelse af optagelsesbetingelserne

— eller at det aktive stof ikke optages i direktivets bilag I, med angivelse af begrundelsen herfor.

Den rapporterende medlemsstat skal i udkastet til vurderingsrapporten især henvisne til de forsøgs- og undersøgelsesrapporter for hvert punkt i bilag II og III til direktiv 91/414/EØF, som er lagt til grund for vurderingen. Henvisningen skal have form af en liste over forsøgs- og undersøgelsesrapporter med angivelse af titel og forfatter eller forfattere, datoen for forsøgs- eller undersøgelsesrapporten og offentliggørelsesdatoen, den for forsøget eller undersøgelsen fulgte retningslinje, indehaverens navn og eventuelt indehaverens eller anmelderens krav om databeskyttelse. For de øvrige angivne kilder til de aktive stoffer, for hvilke dossieret ikke betragtes som fuldstændigt, skal det også nævnes, om de aktive stoffer kan anses for sammenlignelige efter artikel 13, stk. 5, i direktiv 91/414/EØF.

2. Uden at dette berører artikel 7 i direktiv 91/414/EØF, accepteres fremlæggelse af nye undersøgelser ikke, bortset fra de undersøgelser, som er omhandlet i artikel 10, stk. 4, i forordning (EF) nr. 451/2000. Den rapporterende medlemsstat kan dog anmode anmelderne om at indsende yderligere data, der er nødvendige til belysning af dossieret. I den forbindelse fastsætter den rapporterende medlemsstat en frist for indsendelsen af dataene. Denne frist har ikke nogen indflydelse på fristen for aflevering af den rapport, der er nævnt i stk. 1.

Den rapporterende medlemsstat kan, når den begynder at undersøge dossieret, høre eksperter fra EFSA og anmode om yderligere tekniske eller videnskabelige oplysninger fra andre medlemsstater til brug ved vurderingen. Den rapporterende medlemsstat kan foretage vurderingen sammen med en anden rapporterende medlemsstat.

Den rapporterende medlemsstat anmoder anmelderne om at sende et ajourført resumé til EFSA og de andre medlemsstater og efter anmodning til Kommissionen samtidig med, at den rapporterende medlemsstats udkast til vurderingsrapport sendes til EFSA.

Medlemsstaterne, Kommissionen eller EFSA kan via den rapporterende medlemsstat anmode om, at anmelderne også sender dem et ajourført fuldstændigt dossier eller dele deraf.

3. Så snart en rapporterende medlemsstat bliver klar over, at den ikke vil kunne overholde den frist, der i stk. 1 er fastsat for indsendelse af udkastet til vurderingsrapport til EFSA, underretter den Kommissionen og EFSA herom og angiver årsagerne til forsinkelsen. Om nødvendigt kan ansvaret for at behandle et aktivt stof overdrages til en anden medlemsstat efter proceduren i artikel 19 i direktiv 91/414/EØF.

#### Artikel 11

#### EFSA's vurdering

1. Senest 30 dage efter at have modtaget det ajourførte resumé og udkastet til vurderingsrapport som nævnt i artikel

10, stk. 1, anerkender EFSA modtagelsen af rapporten over for den rapporterende medlemsstat. I særlig tilfælde, hvor udkastet til vurderingsrapport helt klart ikke opfylder kravene til det format, som Kommissionen har anbefalet, aftaler Kommissionen med EFSA og den rapporterende medlemsstat, hvornår der skal forelægges en ændret rapport. Fristen må højst være på fire måneder.

2. EFSA rundersender den rapporterende medlemsstats udkast til vurderingsrapport til medlemsstaterne og kan tilrettelægge en høring af eksperter, herunder fra den rapporterende medlemsstat. EFSA kan høre nogle eller alle anmeldere af aktive stoffer, der er anført i bilag I, om rapporten eller dele af rapporten om det relevante aktive stof.

Uden at dette berører artikel 7 i direktiv 91/414/EØF, accepteres fremlæggelse af nye undersøgelser ikke, bortset fra de undersøgelser, som er omhandlet i artikel 10, stk. 4, i forordning (EF) nr. 451/2000. Den rapporterende medlemsstat kan efter aftale med EFSA anmode anmelderne om inden for bestemte frister at fremlægge yderligere data, som den selv eller EFSA finder nødvendige til belysning af dossieret.

3. EFSA stiller efter særskilt anmodning følgende oplysninger til rådighed eller giver interesserede adgang til at gøre sig bekendt med dem:

- a) de oplysninger, der er nævnt i artikel 10, stk. 1, sidste afsnit, dog bortset fra oplysninger, der er accepteret som fortrolige i overensstemmelse med artikel 14 i direktiv 91/414/EØF
- b) det aktive stofs navn
- c) indholdet af det rene aktive stof i det fremstillede produkt
- d) den liste over data, der kræves for at vurdere, om det aktive stof eventuelt kan optages i bilag I til direktiv 91/414/EØF, først som anført i den rapporterende medlemsstats rapport og dernæst som færdiggjort af EFSA
- e) udkastet til vurderingsrapport, dog bortset fra oplysninger, der er accepteret som fortrolige i overensstemmelse med artikel 14 i direktiv 91/414/EØF.

4. EFSA vurderer den rapporterende medlemsstats udkast til vurderingsrapport og afgiver udtalelse om, hvorvidt det aktive stof kan forventes at opfylde sikkerhedskravene i direktiv 91/414/EØF, til Kommissionen senest et år efter at have modtaget udkastet til vurderingsrapport. Eventuelt afgiver EFSA udtalelse om de mulige alternativer, der hævdes at opfylde sikkerhedskravene. Kommissionen og EFSA aftaler en tidsplan for afgivelsen af udtalelser for at lette planlægningen af arbejdet. Kommissionen og EFSA aftaler, i hvilken form EFSA's udtalelse skal fremlægges.

### Artikel 12

#### Fremlæggelse af et direktivudkast eller et beslutningsudkast

Senest seks måneder efter at have modtaget EFSA's udtalelse som nævnt i artikel 11, stk. 4, fremlægger Kommissionen et udkast til revideret vurderingsrapport. Uden at foregribe et eventuelt forslag, Kommissionen måtte fremsætte med henblik på at ændre bilaget til direktiv 79/117/EØF, forelægger den komitéen følgende på grundlag af den endelige reviderede vurderingsrapport:

- a) et udkast til direktiv om optagelse af det aktive stof i bilag I til direktiv 91/414/EØF, eventuelt med fastlæggelse af betingelserne, herunder fristen, for optagelsen, eller
- b) et udkast til beslutning rettet til medlemsstaterne, hvorefter de skal trække godkendelserne af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder det aktive stof tilbage, jf. artikel 8, stk. 2, fjerde afsnit, i direktiv 91/414/EØF, fordi det pågældende aktive stof ikke er optaget i direktivets bilag I, med angivelse af årsagerne til, at det ikke er optaget.

Direktivet eller beslutningen vedtages efter proceduren i artikel 19 i direktiv 91/414/EØF.

### Artikel 13

#### Den endelige reviderede vurderingsrapport

Når Kommissionen fremlægger et udkast til direktiv eller beslutning efter artikel 12, fremlægger den samtidig konklusionerne af komitéens undersøgelse i form af en endelig revideret vurderingsrapport, der nævnes i det kortfattede mødereferat. Offentligheden skal have mulighed for aktindsigt i den endelige reviderede vurderingsrapport, dog bortset fra de dele af den, der vedrører fortrolige oplysninger, som er indeholdt i dossiererne og accepteret som sådanne i overensstemmelse med artikel 14 i direktiv 91/414/EØF.

### Artikel 14

#### Suspension af frister

Hvis Kommissionen for et stof, der er nævnt i bilag I, fremlægger et forslag om totalt forbud efter direktiv 79/117/EØF, suspenderes de i denne forordning fastsatte frister, indtil der er truffet afgørelse om forslaget. Hvis Rådet træffer afgørelse om totalt forbud mod stoffet i henhold til direktiv 79/117/EØF, ophører proceduren efter denne forordning.

### Artikel 15

#### Foranstaltninger truffet af medlemsstaterne

Medlemsstater, der påtænker at træffe foranstaltninger til at trække et plantebeskyttelsesmiddel, der indeholder et aktivt stof, tilbage fra markedet eller at indføre strenge restriktioner for anvendelsen af det på basis af oplysninger i de dossierer, som er nævnt i artikel 7, eller i den rapport om det aktive stof, som er nævnt i artikel 10, underretter hurtigst muligt Kommissionen,

EFSA, de øvrige medlemsstater og anmelderne med begrundelse for de påtænkte foranstaltninger.

### Artikel 16

#### Foreløbig rapport

Alle medlemsstaterne sender Kommissionen og EFSA en rapport om, hvordan vurderingen af det aktive stof, som de er rapporterende medlemsstat for, skrider frem. Rapporten skal foreligge senest den 30. november 2004 for de aktive stoffer i bilag I, del A, og senest den 30. november 2005 for de aktive stoffer i bilag I, del B.

### Artikel 17

#### Gebyrer

1. Medlemsstaterne indfører en ordning, hvorefter anmelderne forpligtes til at betale et gebyr for den administrative behandling og vurderingen af dossierer.

2. Til det formål

- a) opkræver medlemsstaterne et gebyr for hvert dossier, der indgives
- b) sørger medlemsstaterne for, at gebyret fastsættes på en transparent måde, så det svarer til de reelle omkostninger ved undersøgelsen og den administrative behandling af et dossier; dette udelukker dog ikke, at medlemsstaterne anvender en fast gebyrskala baseret på gennemsnitsomkostningerne til beregning af det samlede gebyr
- c) sørger medlemsstaterne for, at gebyret i overensstemmelse med de udstukne retningslinjer går til den organisation i hver medlemsstat, der er anført i bilag IV, og at gebyrprovenuet udelukkende anvendes til at finansiere de omkostninger, medlemsstaten rent faktisk har i forbindelse med vurderingen og den administrative behandling af de dossierer, som den er rapporterende medlemsstat for, eller til at finansiere generelle foranstaltninger til overholdelse af deres forpligtelser som rapporterende medlemsstater efter artikel 9 eller 10
- d) kræver medlemsstaterne, at en første del af gebyret til dækning af den rapporterende medlemsstats omkostninger i forbindelse med opfyldelsen af dens forpligtelser i henhold til artikel 6 og 9 betales på tidspunktet for indgivelsen af de datalister, der er nævnt i artikel 6; denne del tilbagebetales ikke under nogen omstændigheder.

### Artikel 18

#### Andre skatter, afgifter og gebyrer

Artikel 17 indskrænker ikke medlemsstaternes ret til i overensstemmelse med traktaten at opretholde eller indføre andre skatter, afgifter eller gebyrer i forbindelse med godkendelse, markedsføring, anvendelse og kontrol af aktive stoffer og plantebeskyttelsesmidler end det gebyr, der er omhandlet i artikel 17.

## Artikel 19

**Midlertidige foranstaltninger**

Hvis det er nødvendigt, kan Kommissionen i særlige tilfælde træffe relevante midlertidige foranstaltninger som fastsat i artikel 8, stk. 2, tredje afsnit, i direktiv 91/414/EØF for anvendelsesformål, med hensyn til hvilke der er fremlagt yderligere teknisk bevis for, at der er et væsentligt behov for fortsat anvendelse af det aktive stof, og at der ikke findes noget effektivt alternativ.

## Artikel 20

**Ændring af forordning (EF) nr. 451/2000**

I forordning (EF) nr. 451/2000 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 8 affattes således:

»Artikel 8

**De rapporterende medlemsstaters og EFSA's vurdering af dossierer**

1. Den rapporterende medlemsstat vurderer og aflægger kun rapport om de aktive stoffer, med hensyn til hvilke det er blevet fastslået, at der foreligger mindst et fuldstændigt dossier, jf. artikel 6, stk. 2 og 3. For disse aktive stoffer vurderer og aflægger den kun rapport om de fuldstændige dossierer, mens den kontrollerer de aktive stoffers identitet og urenheder i forbindelse med de øvrige dossierer. Den rapporterende medlemsstat tager de oplysninger om potentielt farlige virkninger i betragtning, der er nævnt i andre dossierer, som er forelagt af en anmelder eller af tredjemand i henhold til artikel 5, stk. 4, litra d). Den sender Den Europæiske Fødevarer sikkerhedsautoritet (EFSA) et rapportudkast om sin vurdering af dossieret så hurtigt som muligt og senest 12 måneder, efter at dossieret er blevet fundet fuldstændigt. Udkastet til vurderingsrapporten udarbejdes i det format, der anbefales efter proceduren i direktivets artikel 19.

Samtidig anbefaler den rapporterende medlemsstat Kommissionen,

- enten at det aktive stof optages i direktivets bilag I, med angivelse af optagelsesbetingelserne
- eller at det aktive stof ikke optages i direktivets bilag I, med angivelse af begrundelsen herfor.

Den rapporterende medlemsstat skal i udkastet til vurderingsrapporten især henvise til de forsøgs- og undersøgelsesrapporter for hvert punkt i direktivets bilag II og III, som er lagt til grund for vurderingen. Henvisningen skal have form af en liste over forsøgs- og undersøgelsesrapporter med angivelse af titel og forfatter eller forfattere, datoen for forsøgs- eller undersøgelsesrapporten og offentliggørelsesdatoen, den for forsøget eller undersøgelsen fulgte retningslinje, indehaverens navn og eventuelt indehaverens eller anmelderens krav om databeskyttelse. For de øvrige angivne

kilder til de aktive stoffer, for hvilke dossieret ikke betragtes som fuldstændigt, skal det også angives, om de aktive stoffer kan anses for sammenlignelige efter direktivets artikel 13, stk. 5.

2. Uden at dette berører direktivets artikel 7, accepteres fremlæggelse af nye undersøgelser ikke, bortset fra de undersøgelser, som er omhandlet i artikel 6, stk. 2, litra c), tredje led. Den rapporterende medlemsstat kan anmode anmelderne om at fremlægge yderligere data, der er nødvendige til belysning af dossieret. I den forbindelse fastsætter den rapporterende medlemsstat en frist for indsendelsen af dataene. Denne frist har ikke nogen indflydelse på fristen for aflevering af den rapport, der er nævnt i stk. 1.

Den rapporterende medlemsstat kan fra denne undersøgelses begyndelse høre eksperter fra EFSA og anmode om yderligere tekniske eller videnskabelige oplysninger fra andre medlemsstater til brug ved vurderingen. Den rapporterende medlemsstat kan foretage vurderingen sammen med en anden rapporterende medlemsstat.

Den rapporterende medlemsstat anmoder anmelderne om at sende et ajourført resumé til EFSA og de andre medlemsstater og efter anmodning til Kommissionen samtidig med, at den rapporterende medlemsstats udkast til vurderingsrapport sendes til EFSA.

Medlemsstaterne, EFSA eller Kommissionen kan via den rapporterende medlemsstat anmode om, at anmelderne også sender dem et ajourført fuldstændigt dossier eller dele deraf.

3. Så snart en rapporterende medlemsstat bliver klar over, at den ikke vil kunne overholde den frist, der i stk. 1 er fastsat for indsendelse af udkastet til vurderingsrapport til EFSA, underretter den Kommissionen og EFSA herom og angiver årsagerne til forsinkelsen. Alle medlemsstaterne sender Kommissionen og EFSA en rapport om, hvordan vurderingen af det aktive stof, som de er rapporterende medlemsstat for, skrider frem. Rapporten skal foreligge senest den 30. april 2003.

4. Senest 30 dage efter at have modtaget det ajourførte resumé og udkastet til vurderingsrapport som nævnt i stk. 1 anerkender EFSA modtagelsen af rapporten over for den rapporterende medlemsstat. I særligt tilfælde, hvor udkastet til vurderingsrapport helt klart ikke opfylder kravene til det format, som Kommissionen har anbefalet, aftaler Kommissionen med EFSA og den rapporterende medlemsstat, hvornår der skal forelægges en ændret rapport. Fristen må højst være på fire måneder.

5. EFSA runder sender den rapporterende medlemsstats udkast til vurderingsrapport til medlemsstaterne og kan tilrettelægge en høring af eksperter, herunder fra den rapporterende medlemsstat. EFSA kan høre nogle eller alle anmeldere af aktive stoffer, der er anført i bilag I, om rapporten eller dele af rapporten om det relevante aktive stof.



Uden at dette berører direktivets artikel 7, accepteres fremlæggelse af nye undersøgelser ikke. Den rapporterende medlemsstat kan efter aftale med EFSA anmode anmelderne om inden for bestemte frister at fremlægge yderligere data, som den selv eller EFSA finder nødvendige til belysning af dossieret.

6. EFSA stiller efter særskilt anmodning følgende oplysninger til rådighed eller giver interesserede adgang til at gøre sig bekendt med dem:

- a) de oplysninger, der er nævnt i stk. 1, sidste afsnit, dog bortset fra oplysninger, der er accepteret som fortrolige i overensstemmelse med direktivets artikel 14
- b) det aktive stofs navn
- c) indholdet af det rene aktive stof i det fremstillede produkt
- d) den liste over data, der kræves for at vurdere, om det aktive stof eventuelt kan optages i direktivets bilag I, først som anført i den rapporterende medlemsstats rapport og dernæst som færdiggjort af EFSA
- e) udkastet til vurderingsrapport, dog bortset fra oplysninger, der er accepteret som fortrolige i overensstemmelse med direktivets artikel 14.

7. EFSA vurderer den rapporterende medlemsstats udkast til vurderingsrapport og afgiver udtalelse om, hvorvidt det aktive stof kan forventes at opfylde sikkerhedskravene i direktivet, til Kommissionen senest et år efter at have modtaget udkastet til vurderingsrapport. Eventuelt afgiver EFSA udtalelse om de mulige alternativer, der hævdes at opfylde sikkerhedskravene. Kommissionen og EFSA aftaler en tidsplan for afgivelsen af udtalelser for at lette planlægningen af arbejdet. Kommissionen og EFSA aftaler, i hvilken form EFSA's udtalelse skal fremlægges.

8. Senest seks måneder efter at have modtaget EFSA's udtalelse som nævnt i stk. 7 fremlægger Kommissionen et udkast til revideret vurderingsrapport. Uden at foregribe et eventuelt forslag, Kommissionen måtte fremsætte med henblik på at ændre bilaget til direktiv 79/117/EØF, forelægger den komitéen følgende på grundlag af den endelige reviderede vurderingsrapport:

- a) et udkast til direktiv om optagelse af det aktive stof i direktivets bilag I, eventuelt med fastlæggelse af betingelserne, herunder fristen, for optagelsen, eller

- b) et udkast til beslutning rettet til medlemsstaterne, hvor efter de skal trække godkendelserne af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder det aktive stof, tilbage, jf. direktivets artikel 8, stk. 2, fjerde afsnit, fordi det pågældende aktive stof ikke er optaget i direktivets bilag I, med angivelse af årsagerne til, at det ikke er optaget.

Direktivet eller beslutningen vedtages efter proceduren i direktivets artikel 19.

9. Når Kommissionen fremlægger et udkast til direktiv eller beslutning efter stk. 8, fremlægger den samtidig konklusionerne af komitéens undersøgelse i form af en endelig revideret vurderingsrapport, der nævnes i det kortfattede mødereferat.

Offentligheden skal have mulighed for aktindsigt i den endelige reviderede vurderingsrapport, dog bortset fra de dele af den, der vedrører fortrolige oplysninger, som er indeholdt i dossiererne og accepteret som sådanne i overensstemmelse med direktivets artikel 14.»

2) Artikel 10, stk. 4, første punktum, affattes således:

»Der skal forelægges en liste over tilgængelige undersøgelser senest den 23. maj 2003. Der skal foreligge en fuldstændig datapakke senest den 23. maj 2003.«

3) Artikel 11, stk. 2, andet punktum, affattes således:

»Medlemsstaterne trækker senest den 25. juli 2003 godkendelser af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder aktive stoffer, for hvilke der ikke er modtaget nogen acceptabel anmeldelse, tilbage. Godkendelserne af plantebeskyttelsesmidler, der indeholder aktive stoffer, som der ikke er blevet indsendt nogen liste over tilgængelige undersøgelser for, eller som der ikke foreligger nogen fuldstændig datapakke for, skal trækkes tilbage ved udløbet af den frist, der er fastsat i beslutningen om ikke at optage det pågældende aktive stof.«

4) I bilag I, del A, ændres »Nederlandene« til »Sverige« i forbindelse med det aktive stof Tolclofos-methyl.

Artikel 21

### **Ikrafttrædelse**

Denne forordning træder i kraft på syvendendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. august 2002.

*På Kommissionens vegne*

Margot WALLSTRÖM

*Medlem af Kommissionen*

---

## BILAG I

## Liste over aktive stoffer (kolonne A), rapporterende medlemsstater (kolonne B) og anmeldere (identifikationskode) (kolonne C)

## DEL A

| A                  | B                         | C        |
|--------------------|---------------------------|----------|
| Navn               | Rapporterende medlemsstat | Anmelder |
| Abamectin          | Nederlandene              | IBE-ES   |
|                    |                           | PRO-ES   |
|                    |                           | SNO-FR   |
|                    |                           | SYN-GB   |
| Acetochlor         | Spanien                   | DAS-GB   |
|                    |                           | MON-BE   |
|                    |                           | RIV-IE   |
| Amidosulfuron      | Østrig                    | AVS-DE   |
| Benfluralin        | Belgien                   | DAS-GB   |
|                    |                           | MAK-BE   |
| Bifenox            | Belgien                   | FSG-DE   |
| Bifenthrin         | Frankrig                  | FMC-BE   |
| Bitertanol         | Det Forenede Kongerige    | BAY-DE   |
| Bromuconazol       | Belgien                   | AVS-FR   |
| Buprofezin         | Finland                   | NIH-GB   |
| Butralin           | Frankrig                  | CFP-FR   |
| Carbetamid         | Frankrig                  | FSG-DE   |
| Chlorflurenol      | Tyskland                  | SCC-DE   |
| Chloridazon        | Tyskland                  | BAS-DE   |
| Chlorpicrin        | Italien                   | EBR-NL   |
|                    |                           | RIV-IE   |
| Chlorthaldimethyl  | Grækenland                | AMV-GB   |
| Cinosulfuron       | Italien                   | SYN-GB   |
| Clethodim          | Nederlandene              | TOM-FR   |
| Clofentezin        | Det Forenede Kongerige    | MAK-BE   |
| Clomazon           | Danmark                   | FMC-BE   |
| Kobberforbindelser | Frankrig                  | EUC-GB   |
| Tjæresyre          | Nederlandene              | ASP-NL   |
| Cyanamid           | Tyskland                  | DUS-DE   |
| Cycloxydim         | Østrig                    | BAS-DE   |
| Dichlorphen        | Irland                    | CCD-GB   |
| Diclofop           | Frankrig                  | AVS-DE   |
|                    |                           | PPC-ES   |

| A              | B                         | C                          |
|----------------|---------------------------|----------------------------|
| Navn           | Rapporterende medlemsstat | Anmelder                   |
| Dicloran       | Spanien                   | MAI-PT                     |
| Diflubenzuron  | Sverige                   | UNI-NL                     |
| Diflufenican   | Det Forenede Kongerige    | AVS-DE<br>HRM-BE<br>MAK-BE |
| Dimethipin     | Grækenland                | CRO-GB                     |
| Dithianon      | Grækenland                | BAS-BE<br>HRM-BE           |
| Epoxiconazol   | Tyskland                  | BAS-DE<br>MAK-BE           |
| Etofenprox     | Italien                   | LKC-UK                     |
| Fenazaquin     | Grækenland                | DAS-GB                     |
| Fenbuconazol   | Det Forenede Kongerige    | DAS-GB                     |
| Fenoxaprop-P   | Østrig                    | AVS-DE                     |
| Fenpropidin    | Sverige                   | SYN-GB                     |
| Fenpropimorph  | Tyskland                  | BAS-DE                     |
| Fenpyroximat   | Tyskland                  | NIH-GB                     |
| Fluazifop-P    | Frankrig                  | SYN-GB                     |
| Fluazinam      | Østrig                    | ISK-BE                     |
| Fludioxonyl    | Danmark                   | SYN-GB                     |
| Fluometuron    | Grækenland                | MAK-BE<br>NLI-AT           |
| Fluquinconazol | Irland                    | AVS-FR                     |
| Flurenol       | Tyskland                  | SCC-DE                     |
| Flutolanil     | Finland                   | NIH-GB                     |
| Fuberidazol    | Det Forenede Kongerige    | BAY-DE                     |
| Hexaflumuron   | Portugal                  | DAS-GB                     |
| Hexythiazox    | Finland                   | NPS-DE                     |
| Imidacloprid   | Tyskland                  | BAY-DE                     |
| Kasugamycin    | Nederlandene              | LAI-ES                     |
| Mefluidid      | Irland                    | MKC-BE                     |
| Mepiquat       | Det Forenede Kongerige    | BAS-DE                     |
| Metaldehyd     | Østrig                    | LON-DE                     |
| Metazachlor    | Det Forenede Kongerige    | BAS-DE<br>FSG-DE<br>MAK-BE |
| Methylbromid   | Det Forenede Kongerige    | EBR-NL                     |

| A                 | B                         | C        |
|-------------------|---------------------------|----------|
| Navn              | Rapporterende medlemsstat | Anmelder |
| Myclobutanil      | Belgien                   | DAS-GB   |
| Napropamid        | Danmark                   | UPL-GB   |
| Nicosulfuron      | Det Forenede Kongerige    | ISK-BE   |
| Nuarimol          | Portugal                  | DAS-GB   |
| Pencycuron        | Nederlandene              | BAY-DE   |
| Polyoxin          | Spanien                   | LAI-ES   |
| Pretilachlor      | Italien                   | SYN-GB   |
| Propaquizafop     | Italien                   | MAK-BE   |
| Prosulfocarb      | Sverige                   | SYN-GB   |
| Pyriproxyfen      | Nederlandene              | SUM-FR   |
| Quinoclamín       | Sverige                   | AKA-DE   |
| Streptomycin      | Nederlandene              | DSM-NL   |
| Tebufenozid       | Tyskland                  | DAS-GB   |
| Teflubenzuron     | Frankrig                  | BAS-BE   |
| Tetraconazol      | Italien                   | ISA-IT   |
| Thiobencarb       | Spanien                   | KCI-GB   |
| Tralkoxydim       | Det Forenede Kongerige    | SYN-GB   |
| Triadimefon       | Det Forenede Kongerige    | BAY-DE   |
| Triadimenol       | Det Forenede Kongerige    | BAY-DE   |
|                   |                           | MAK-BE   |
| Tridemorph        | Tyskland                  | BAS-DE   |
| Triflumizol       | Nederlandene              | CRE-NL   |
| Triflumuron       | Italien                   | BAY-DE   |
| Triflusulfuron    | Frankrig                  | DPD-FR   |
| Zeta-cypermethrin | Belgien                   | FMC-BE   |

## DEL B

| A                 | B                         | C        |
|-------------------|---------------------------|----------|
| Navn              | Rapporterende medlemsstat | Anmelder |
| 8-Hydroxyquinolin | Spanien                   | ASU-DE   |
|                   |                           | PRO-ES   |
| Aclonifen         | Tyskland                  | AVS-DE   |
| Acrinathrin       | Frankrig                  | AVS-DE   |
| Aluminiumphosphid | Tyskland                  | DET-DE   |
| Ammoniumsulfamat  | Irland                    | DAP-GB   |

| A                             | B                         | C        |
|-------------------------------|---------------------------|----------|
| Navn                          | Rapporterende medlemsstat | Anmelder |
| Asulam                        | Det Forenede Kongerige    | AVS-DE   |
| Azocyclotin                   | Italien                   | CRX-FR   |
| Bensulfuron                   | Italien                   | DPD-FR   |
| Bupirimat                     | Nederlandene              | MAK-BE   |
| Calciumphosphid               | Tyskland                  | CFW-DE   |
| Carboxin                      | Det Forenede Kongerige    | CRO-GB   |
| Chlorat                       | Frankrig                  | ATO-FR   |
| Chlormequat                   | Det Forenede Kongerige    | BCL-IE   |
|                               |                           | CTF-AT   |
|                               |                           | FSG-DE   |
|                               |                           | PUS-FR   |
| Chlorsulfuron                 | Grækenland                | DPD-FR   |
| Cyhexatin                     | Italien                   | CRX-FR   |
|                               |                           | OXO-IT   |
| Cymoxanil                     | Østrig                    | CAL-FR   |
|                               |                           | DPD-FR   |
|                               |                           | OXO-IT   |
|                               |                           | PUS-FR   |
| Cyproconazol                  | Irland                    | SYN-GB   |
| Cyromazin                     | Grækenland                | SYN-GB   |
| Dazomet                       | Belgien                   | BAS-DE   |
| Dicamba                       | Danmark                   | GHA-GB   |
|                               |                           | SYN-GB   |
| Dichlobenil                   | Nederlandene              | UNI-NL   |
| Dichloribenzoesyremethylester | Tyskland                  | ASU-DE   |
| Dicofol                       | Spanien                   | DAS-GB   |
|                               |                           | MAK-BE   |
| Diethofencarb                 | Frankrig                  | SUM-FR   |
| Difenoconazol                 | Sverige                   | SYN-GB   |
| Dimethachlor                  | Tyskland                  | SYN-GB   |
| Diniconazol                   | Frankrig                  | SUM-FR   |
| Diphenylamin                  | Irland                    | CRX-FR   |
|                               |                           | CSI-UK   |
| Dodemorph                     | Nederlandene              | BAS-DE   |
| Dodin                         | Portugal                  | CAG-BE   |
|                               |                           | OXO-IT   |
| Ethalfuralin                  | Grækenland                | DAS-GB   |

| A                              | B                         | C  |
|--------------------------------|---------------------------|--|
| Navn                           | Rapporterende medlemsstat | Anmelder   |
| Etridiazol                     | Nederlandene              | UNI-NL   |
| Fenbutatinoxid                 | Belgien                   | BAS-BE<br>CRX-FR   |
| Fenoxycarb                     | Nederlandene              | SYN-GB   |
| Flamprop-M                     | Sverige                   | BAS-BE   |
| Flufenoxuron                   | Frankrig                  | BAS-BE   |
| Flurochloridon                 | Spanien                   | MAK-BE   |
| Flurpromidol                   | Finland                   | DAS-GB   |
| Flutriafol                     | Det Forenede Kongerige    | CHE-DK   |
| Guazatin                       | Det Forenede Kongerige    | MAK-BE   |
| Hexaconazol                    | Italien                   | IQV-ES<br>SYN-GB   |
| Hymexazol                      | Finland                   | TSG-GB   |
| Imazamethabenz                 | Det Forenede Kongerige    | BAS-BE   |
| Imazquin                       | Belgien                   | BAS-BE   |
| Imazethapyr                    | Italien                   | BAS-BE   |
| Isoxaben                       | Sverige                   | DAS-GB   |
| Lenacil                        | Belgien                   | HRM-BE<br>SCH-DE   |
| Lufenuron                      | Portugal                  | SYN-GB   |
| Magnesiumphosphid              | Tyskland                  | DET-DE   |
| Metam                          | Belgien                   | FMF-ES<br>LAI-ES<br>MAK-BE<br>UCB-BE   |
| Metamitron                     | Det Forenede Kongerige    | BAY-DE<br>BCL-IE<br>EXC-BE<br>FSG-DE<br>HRM-BE<br>MAK-BE<br>PUS-FR<br>UPL-GB |
| Metabenzthiazuron              | Sverige                   | PUS-FR   |
| Metosulam                      | Frankrig                  | BAY-DE   |
| Monocarbamid-dihydrogensulphat | Spanien                   | AGX-GB   |
| Oryzalin                       | Frankrig                  | DAS-GB   |

| A                         | B                         | C  |
|---------------------------|---------------------------|--|
| Navn                      | Rapporterende medlemsstat | Anmelder                                       |
| Oxadiazon                 | Italien                   | AVS-DE   |
| Oxyfluorfen               | Spanien                   | DAS-GB<br>MAK-BE<br>PPC-ES                     |
| Paclobutrazol             | Det Forenede Kongerige    | SYN-GB   |
| Penconazol                | Tyskland                  | SYN-GB   |
| Picloram                  | Det Forenede Kongerige    | DAS-GB   |
| Primisulfuron             | Østrig                    | SYN-GB   |
| Prochloraz                | Irland                    | AVS-FR<br>BCL-IE<br>MAK-BE<br>PUS-FR<br>SPC-FR |
| Propachlor                | Nederlandene              | MAK-BE<br>MON-BE                               |
| Propanil                  | Italien                   | DAS-GB<br>MAK-BE<br>RCO-PT                     |
| Propargit                 | Frankrig                  | CRO-GB<br>PPC-ES                               |
| Pyridaben                 | Nederlandene              | NCI-DE   |
| Quinlorac                 | Portugal                  | BAS-DE   |
| Quinmerac                 | Det Forenede Kongerige    | BAS-DE   |
| Quizalofop-P              | Finland                   | CRO-GB<br>MAK-BE<br>NCI-DE                     |
| Sintofen                  | Frankrig                  | DPD-FR   |
| Natrium-5-nitroguaiacolat | Grækenland                | CAL-FR   |
| Natrium-o-nitrophenolat   | Grækenland                | CAL-FR   |
| Natrium-p-nitrophenolat   | Grækenland                | CAL-FR   |
| Natriumtetrathiocarbonat  | Spanien                   | AGX-GB   |
| Sulcotrion                | Tyskland                  | BAY-DE   |
| tau-Fluvalinat            | Danmark                   | MAK-BE   |
| Tebuconazol               | Danmark                   | BAY-DE<br>MAK-BE                               |
| Tebufenpyrad              | Tyskland                  | BAS-BE   |
| Tefluthrin                | Tyskland                  | SYN-GB   |



| A            | B                         | C                          |
|--------------|---------------------------|----------------------------|
| Navn         | Rapporterende medlemsstat | Anmelder                   |
| Terbutylazin | Det Forenede Kongerige    | MAK-BE<br>OXO-IT<br>SYN-GB |
| Thidiazuron  | Spanien                   | AVS-FR                     |
| Triallat     | Det Forenede Kongerige    | MON-BE                     |
| Triazoxid    | Det Forenede Kongerige    | BAY-DE                     |
| Tricyclazol  | Frankrig                  | DAS-GB                     |

## BILAG II

## Liste over anmeldernes identifikationskoder, navne og adresser

| Identifikationskode | Navn                                   | Adresse   |
|---------------------|--|---|
| AGX-GB              | Agrilex UK Ltd                         | PO Box 31<br>Robertsbridge<br>TN32 5ZL<br>United Kingdom<br>Tlf. (44-1580) 88 20 59<br>Fax (44-1580) 88 20 57   |
| AKA-DE              | Agro-Kanesho Co., Ltd, European Branch | Stader Elbstraße<br>D-21683 Stade<br>Tlf. (49-41) 41 40 83 88<br>Fax (49-41) 41 40 83 90  |
| AMV-GB              | Amvac Chemical UK Ltd                  | Surrey Technology Centre,<br>40 Occam Rd<br>The Surrey Research Park<br>Guildford,<br>Surrey GU2 5YG<br>United Kingdom<br>Tlf. (44-1483) 29 57 80<br>Fax (44-1483) 29 57 81 |
| ASP-NL              | Asepta BV                              | Cyclotronweg 1 / P.O. Box 33<br>2600 AA Delft<br>Nederland<br>Tlf. (31-15) 256 92 10<br>Fax (31-15) 257 19 01   |
| ASU-DE              | Stähler Agrochemie GmbH & Co. KG       | Postfach 2047<br>D-21680 Stade<br>Tlf. (49-41) 41 92 04-0<br>Fax (49-41) 41 92 04-10  |
| ATO-FR              | Atofina                                | 4-8, cours Michelet<br>F-92800 Puteaux<br>Tlf. (33-1) 49 00 80 80<br>Fax (33-1) 49 00 88 80   |
| AVS-DE              | Aventis CropScience GmbH               | Industriepark Höchst<br>Gebäude K 607<br>D-65926 Frankfurt am Main<br>Tlf. (49-69) 305 66 99<br>Fax (49-69) 305 176 69  |
| AVS-FR              | Aventis CropScience SA                 | 14-20, rue Pierre Baizet<br>BP 9163<br>F-69263 Lyon Cedex 09<br>Tlf. (33-4) 72 85 25 25<br>Fax (33-4) 72 85 30 81   |
| BAS-BE              | BASF (Belgium)                         | Global Regulatory Affairs — APD/RF<br>Avenue Hamoir, 14<br>B-1180 Bruxelles<br>Tlf. (32-2) 373 27 11<br>Fax (32-2) 373 27 00  |
| BAS-DE              | BASF AG (Deutschland)                  | Agricultural Center<br>PO Box 120<br>D-67114 Limburgerhof<br>Tlf. (49-621) 60-0<br>Fax (49-621) 60-27701  |
| BAY-DE              | Bayer AG                               | Business Group Crop Protection<br>Agricultural Centre Monheim<br>D-51368 Leverkusen<br>Tlf. (49-2173) 38 49 28<br>Fax (49-2173) 38 37 35                                    |

| Identifikationskode | Navn                                  | Adresse  |
|---------------------|---------------------------------------|--|
| BCL-IE              | Barclay Chemicals Ltd                 | Tyrellstown Way<br>Damastown Industrial Park<br>Mulhuddart<br>Dublin 15<br>Ireland<br>Tlf. (353-18) 42 57 55<br>Fax (353-18) 42 53 81                                |
| CAG-BE              | Chimac-Agriphar SA                    | 26, rue de Renory<br>B-4102 Ougrée<br>Tlf. (32-4) 385 97 46<br>Fax (32-4) 385 97 49  |
| CAL-FR              | Calliope SAS                          | Route d'Artix<br>BP 80<br>F-64150 Noguères<br>Tlf. (33-5) 59 60 92 92<br>Fax (33-5) 59 60 92 19  |
| CCD-GB              | Coalite Chemicals Division            | PO Box 152<br>Buttermilk Lane<br>Bolsover<br>Chesterfield<br>Derbyshire S44 6AZ<br>United Kingdom<br>Tlf. (44-1246) 82 68 16<br>Fax (44-1246) 24 03 09               |
| CFP-FR              | CFPI Nufarm                           | Regulatory Affairs Dept.<br>28, boulevard Camélinat<br>F-92230 Gennevilliers<br>Tlf. (33-1) 40 85 50 20<br>Fax (33-1) 40 85 51 56                                    |
| CFW-DE              | Chemische Fabrik Wülfel GmbH & Co. KG | Hildesheimer Straße 305<br>D-30519 Hannover<br>Tlf. (49-511) 98 49 60<br>Fax (49-511) 984 96 40  |
| CHE-DK              | Cheminova A/S                         | Thyborønvej 76-78<br>DK-7673 Harboøre<br>Tlf. (45) 96 90 96 90<br>Fax (45) 96 90 96 91   |
| CRE-NL              | Certis Europe BV                      | Straatweg 30B<br>PO Box 1180<br>3600 BD Maarssen<br>Nederland<br>Tlf. (31-346) 55 24 00<br>Fax (31-346) 55 42 74   |
| CRO-GB              | Crompton Europe Ltd                   | Registration Department<br>Kennet House<br>4 Langley Quay<br>Slough<br>Berkshire<br>SL3 6EH<br>United Kingdom<br>Tlf. (44-17) 53 60 30 00<br>Fax (44-17) 53 60 30 77 |
| CRX-FR              | Cerexagri                             | Registration Department<br>1, rue des Frères Lumière<br>F-78370 Plaisir<br>Tlf. (33-1) 30 81 73 00<br>Fax (33-1) 30 81 72 51   |

| Identifikationskode | Navn                                   | Adresse  |
|---------------------|--|--|
| CSI-UK              | CSI-Europe                             | Pentlands Science Park<br>Penicuik<br>Edinburgh<br>EH26 0PZ<br>United Kingdom<br>Tlf. (44-131) 445 60 82<br>Fax (44-131) 445 60 85               |
| CTF-AT              | CCC Task Force                         | c/o Nufarm GmbH & Co KG<br>St.-Peter-Straße 25<br>A-4021 Linz<br>Tlf. (43-732) 69 18 23 13<br>Fax (43-732) 69 18 20 04                           |
| DAP-GB              | Dax Products Ltd                       | 76 Cyprus Road<br>Nottingham<br>NG3 5ED<br>United Kingdom<br>Tlf. (44-11) 59 26 9996<br>Fax (44-11) 59 66 1173                                   |
| DAS-GB              | Dow AgroSciences                       | Letcombe Laboratory<br>Letcombe Regis<br>Wantage<br>Oxon<br>OX12 9JT<br>United Kingdom<br>Tlf. (49-69) 78 99 60<br>Fax (49-69) 97 84 24 77       |
| DET-DE              | Detia Freyberg GmbH                    | Dr.-Werner-Freyberg-Straße 11<br>D-69514 Laudenbach<br>Tlf. (49-6201) 70 80<br>Fax (49-6201) 70 84 27  |
| DPD-FR              | DuPont de Nemours (France) SAS         | Crop Protection Products<br>137, rue de l'Université<br>F-75334 Paris Cedex 07<br>Tlf. (33-1) 45 50 65 50<br>Fax (33-1) 45 50 60 05              |
| DSM-NL              | DSM Food Specialties, Agri Ingredients | Alexander Fleminglaan 1<br>PO Box 1<br>2600 MA Delft<br>Nederland<br>Tlf. (31-15) 279 91 11<br>Fax (31-15) 279 34 82                             |
| DUS-DE              | Degussa AG                             | Dr.-Albert-Frank-Straße 32<br>D-83308 Trostberg<br>Tlf. (49-8621) 86-0<br>Fax (49-8621) 86 22 52   |
| EBR-NL              | Eurobrom BV                            | Regulatory Affairs Department<br>Verrijn Stuurlaan 1c<br>2288 EK Rijswijk<br>Nederland<br>Tlf. (31-70) 3 408 408<br>Fax (31-70) 3 999 035        |
| EUC-GB              | European Union Copper Task Force       | c/o TSGE<br>Conyngham Hall<br>Knaresborough<br>North Yorkshire<br>HG5 9AY<br>United Kingdom<br>Tlf. (44-1423) 79 91 51<br>Fax (44-1423) 79 91 55 |

| Identifikationskode | Navn                              | Adresse  |
|---------------------|-----------------------------------|--|
| EXC-BE              | Excel Industries Ltd              | Luithagen Haven 9<br>B-2030 Antwerpen<br>Tlf. (32-3) 239 82 24<br>Fax (32-3) 239 82 69   |
| FMC-BE              | FMC Chemical SPRL                 | Agricultural Products Group<br>Boulevard de la Plaine 9/3<br>B-1050 Bruxelles<br>Tlf. (32-2) 645 95 84<br>Fax (32-2) 645 96 55                               |
| FMF-ES              | FMC Foret SA                      | Córcega 293<br>E-08008 Barcelona<br>Tlf. (34) 934 16 75 17<br>Fax (34) 934 16 74 13  |
| FSG-DE              | Feinchemie Schwebda GmbH          | Straßburger Straße 5<br>D-37269 Eschwege<br>Tlf. (49-221) 94 98 14-0<br>Fax (49-221) 94 98 14 15   |
| GHA-GB              | Gharda Chemicals Ltd Europe       | Holbrook House<br>72 Lower Addiscombe Road<br>Croydon<br>CR9 6AD<br>United Kingdom<br>Tlf. (44-2086) 55 41 03<br>Fax (44-2086) 55 41 02                      |
| HRM-BE              | Hermoo Belgium NV                 | Zepperenweg 257<br>B-3800 Sint-Truiden<br>Tlf. (32-11) 68 68 66<br>Fax (32-11) 70 74 84  |
| IBE-ES              | Iberotam SA                       | Muntaner, 322, 12a<br>E-08021 Barcelona<br>Tlf. (34) 934 54 34 64<br>Fax (34) 934 54 89 21   |
| IQV-ES              | Industrias Químicas del Vallés SA | Av. Rafael Casanova 81<br>E-08100 Mollet del Vallès (Barcelona)<br>Tlf. (34) 935 79 66 77<br>Fax (34) 935 93 80 11   |
| ISA-IT              | Isagro SPA                        | Registration Department<br>Centro Uffici San Siro Fabbriato D ala 3 Via<br>Caldera, 21<br>I-20153 Milano<br>Tlf. (39-02) 40 90 11<br>Fax (39-02) 40 90 12 87 |
| ISK-BE              | ISK Biosciences Europe SA         | Tour ITT<br>Avenue Louise 480 bte 12<br>B-1050 Bruxelles<br>Tlf. (32-2) 627 86 11<br>Fax (32-2) 627 86 00  |
| KCI-GB              | Kumiai Chemical Industry Co., Ltd | London Liaison Office<br>35 Piccadilly<br>London<br>W1J 0DW<br>United Kingdom<br>Tlf. (44-2077) 34 72 82<br>Fax (44-2077) 34 45 61                           |

| Identifikationskode | Navn                        | Adresse   |
|---------------------|-----------------------------|---|
| LAI-ES              | Lainco, SA                  | Polígono Can Jardí<br>Av. Bizet 8-12<br>E-08191 Rubí (Barcelona)<br>Tlf. (34) 935 86 20 15<br>Fax (34) 935 86 20 16                 |
| LKC-UK              | Landis Kane Consulting      | PO Box 383<br>Cheltenham<br>Gloucestershire<br>GL52 6WD<br>United Kingdom<br>Tlf. (44-4161) 906 85 04<br>Fax (44-4161) 906 85 09    |
| LON-DE              | Lonza GmbH                  | Morianstraße 32<br>Postfach 13 14 53<br>D-42041 Wuppertal<br>Tlf. (49-202) 245 38-0<br>Fax (49-202) 245 38 10                       |
| MAI-PT              | Margarita Internacional     | Comércio e Serviços, Limitada<br>Rua do Bom Jesus, 18-3.º Esq.º<br>P-9050-028 Funchal<br>Tlf. (351-291) 23 24 84                    |
| MAK-BE              | Makhteshim Agan             | International Coordination Center (MAICC)<br>Avenue Louise 283<br>B-1050 Bruxelles<br>Tlf. (32-2) 646 86 06<br>Fax (32-2) 646 91 52 |
| MKC-BE              | McKenna & Cuneo, L.L.P.     | 56, rue des Colonies, Box 14<br>B-1000 Bruxelles<br>Tlf. (32-2) 278 12 11<br>Fax (32-2) 278 12 00                                   |
| MON-BE              | Monsanto Europe SA          | Regulatory Department<br>Avenue de Tervuren 270-272<br>B-1150 Bruxelles<br>Tlf. (32-10) 49 42 11<br>Fax (32-10) 49 42 42            |
| NCI-DE              | Nissan Chemical Europe GmbH | Deutsch-Japanisches Center<br>Immermannstraße 45<br>D-40210 Düsseldorf<br>Tlf. (49-211) 17 22 70<br>Fax (49-211) 16 22 43           |
| NIH-GB              | Nihon Nohyaku Co., Ltd      | 8 Cork Street<br>Mayfair<br>London<br>W1S 3LJ<br>United Kingdom<br>Tlf. (44-2074) 34 00 33<br>Fax (44-2072) 87 13 35                |
| NLI-AT              | Nufarm GmbH & Co KG         | St.-Peter-Straße 25<br>A-4021 Linz<br>Tlf. (43-73) 26 91 80<br>Fax (43-73) 26 91 82 004   |
| NPS-DE              | Nisso Chemical Europe GmbH  | Berliner Allee 29/Ecke Steinstraße<br>D-40212 Düsseldorf<br>Tlf. (49-211) 323 01 35<br>Fax (49-211) 32 82 31                        |

| Identifikationskode | Navn                                   | Adresse  |
|---------------------|--|--|
| OXO-IT              | Oxon Italia SpA                        | Via Sempione, 195<br>I-20016 Pero (MI)<br>Tlf. (39-02) 35 37 81<br>Fax (39-02) 339 02 75   |
| PPC-ES              | Proplan-Plant Protection Company, SL   | Vía de las dos Castillas 11. Bloque 3, 1º C.<br>E-28224 Pozuelo de Alarcón (Madrid)<br>Tlf. (34) 913 52 29 60<br>Fax (34) 913 52 72 82   |
| PRO-ES              | Probelte, SA                           | Ctra. Madrid Km. 384.6<br>Polígono Industrial El Tiro<br>E-30100 Espinardo (Murcia)<br>Tlf. (34) 968 30 72 50<br>Fax (34) 968 30 54 32   |
| PUS-FR              | Phytorus SA                            | Parc d'Ariane, Bât B<br>11, boulevard de la grande Thumine<br>F-13090 Aix-en-Provence<br>Tlf. (33-1) 60 27 26 26<br>Fax (33-4) 42 52 68 52   |
| RCO-PT              | Rice Madeira Company Europe            | Comércio Internacional e Serviços, Sociedade<br>Unipessoal Lda.<br>Rua 31 de Janeiro n.º 81-A, 5.º E<br>PT-9050-011 Funchal (Madeira)<br>Tlf. (351-291) 22 77 44<br>Fax (351-291) 22 66 31 |
| RIV-IE              | Rivendell Consulting Ltd               | Rivendell House<br>Stamullen<br>County Meath<br>Ireland<br>Tlf. (353-18) 41 52 95<br>Fax (353-18) 41 47 68   |
| SCC-DE              | SCC Scientific Consulting Company GmbH | Mikroforum Ring 1<br>D-55234 Wendelsheim<br>Tlf. (49-67) 34 91 90<br>Fax (49-67) 34 91 91 91   |
| SCH-DE              | Dr. Schirm AG                          | Kipper Straße 9-11<br>D-44147 Dortmund<br>Tlf. (49-392) 845 63 02<br>Fax (49-392) 845 63 00  |
| SNO-FR              | SINON EU Corporation                   | 170, boulevard Haussmann<br>F-75008 Paris<br>Tlf. (33-5) 59 60 92 92<br>Fax (33-5) 59 60 92 19   |
| SPC-FR              | Sipcam-Phyteurop                       | Courcellor 2<br>35, rue d'Alsace<br>F-92531 Levallois-Perret Cedex<br>Tlf. (33-1) 47 59 77 00<br>Fax (33-1) 47 37 54 52  |
| SUM-FR              | Sumitomo Chemical Agro Europe SA       | 2, rue Claude Chappe<br>F-69370 Saint-Didier-au-Mont-d'Or<br>Tlf. (33-4) 78 64 32 60<br>Fax (33-4) 78 47 70 05   |

| Identifikationskode | Navn                        | Adresse   |
|---------------------|-----------------------------|---|
| SYN-DE              | Syngenta Agro GmbH          | Am Technologiepark 1-5<br>Postfach 110353<br>D-63477 Maintal<br>Tlf. (49-6971) 55-0<br>Fax (49-6971) 55-319   |
| SYN-GB              | Syngenta Europe Ltd         | European Regional Centre<br>Priestley Road<br>Surrey Research Park<br>Guildford<br>Surrey<br>GU2 7YH<br>United Kingdom<br>Tlf. (44-1483) 26 00 00<br>Fax (44-1483) 26 00 19 |
| TOM-FR              | Tomen France                | 18, avenue de l'Opéra<br>F-75001 Paris<br>Tlf. (33-1) 42 96 14 56<br>Fax (33-1) 42 97 52 91   |
| TSG-GB              | Sankyo Company Ltd          | C/o TSGE<br>Conyngham Hall<br>Knaresborough<br>North Yorkshire<br>HG5 9AY<br>United Kingdom<br>Tlf. (44-1423) 79 91 51<br>Fax (44-1423) 79 91 55                            |
| UCB-BE              | UCB Chemicals NV            | Allée de la Recherche 60<br>B-1070 Bruxelles<br>Tlf. (32-2) 559 99 99<br>Fax (32-2) 559 99 00   |
| UNI-NL              | Uniroyal Chemical Europe BV | Registration Department<br>Ankerweg 18<br>1041 AT Amsterdam<br>Nederland<br>Tlf. (31-20) 587 18 60<br>Fax (31-20) 587 18 68   |
| UPL-GB              | United Phosphorus Ltd       | Chadwick House<br>Birchwood Park<br>Warrington<br>Cheshire<br>WA3 6AE<br>United Kingdom<br>Tlf. (44-1925) 81 99 99<br>Fax (44-1925) 81 74 25                                |



## BILAG III

**Medlemsstaternes koordinerende myndigheder** (der findes flere oplysninger på websiden: [http://www.europa.eu.int/comm/food/fs/ph\\_ps/pro/index\\_en.htm](http://www.europa.eu.int/comm/food/fs/ph_ps/pro/index_en.htm))

## ØSTRIG

Bundesamt für Ernährungssicherheit  
Landwirtschaftliche Untersuchungen und Forschung  
Wein  
Spargelfeldstraße 191  
A-1220 Wien

## BELGIEN

Ministère des classes moyennes et de l'agriculture  
Service Qualité des matières premières et analyses  
WTC 3, 8<sup>e</sup> étage  
Boulevard S. Bolivar 30  
B-1000 Bruxelles

## DANMARK

Miljøministeriet  
Miljøstyrelsen  
Pesticidkontoret  
Strandgade 29  
DK-1401 København K

## TYSKLAND

Biologische Bundesanstalt für Land- und Forstwirtschaft  
(BBA)  
Abteilung für Pflanzenschutzmittel und Anwendung-  
stechnik (AP)  
Messeweg 11-12  
D-38104 Braunschweig

## GRÆKENLAND

Hellenic Republic  
Ministry of Agriculture  
General Directorate of Plant Produce  
Directorate of Plant Produce Protection  
Department of Pesticides  
3-4 Hippokratous Street  
GR-10164 Athens

## SPANIEN

Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación  
Dirección General de Agricultura  
Subdirección General de Medios de Producción  
Agrícolas  
Ciudad de Barcelona, 118-120  
E-28007 Madrid

## FINLAND

Kasvintuotannon tarkastuskeskus  
Torjunta-aineet  
PL 42  
FIN-00501 Helsinki

## FRANKRIG

Ministère de l'agriculture, de l'alimentation, de la pêche  
et des affaires rurales  
Sous-direction de la qualité et de la protection des  
végétaux  
Bureau de la réglementation et de la mise sur le marché  
des intrants  
251, rue de Vaugirard  
F-75732 Paris Cedex 15

## IRLAND

Pesticide Control Service  
Department of Agriculture and Food  
Abbotstown Laboratory Complex  
Abbotstown, Castleknock  
Dublin 15  
Ireland

## ITALIEN

Ministero della Salute  
Direzione generale della Sanità pubblica veterinaria degli  
alimenti e della nutrizione  
Piazza G. Marconi, 25  
I-00144 Roma

## LUXEMBOURG

Administration des services techniques de l'agriculture  
Service de la protection des végétaux  
Boîte postale 1904  
16, route d'Esch  
L-1019 Luxembourg

## NEDERLANDENE

College voor de Toelating van Bestrijdingsmiddelen  
Postbus 217  
6700 AE Wageningen  
Nederland

## PORTUGAL

Direcção-Geral de Protecção das Culturas  
Quinta do Marquês  
P-2780 Oeiras

## SVERIGE

Kemikalieinspektionen  
Box 1384  
S-17127 Solna

## DET FORENEDE KONGERIGE

Pesticides Safety Directorate  
Department for Environment, Food and Rural Affairs  
Mallard House  
Kings Pool  
3 Peasholme Green  
York YO1 7PX  
United Kingdom

## BILAG IV

**Organer i medlemsstaterne, som skal kontaktes om betaling af de gebyrer, der er nævnt i artikel 17, og hvortil disse gebyrer skal betales**

## ØSTRIG

Bundesamt für Ernährungssicherheit  
Landwirtschaftliche Untersuchungen und Forschung  
Wein  
Spargelfeldstraße 191  
A-1220 Wien

## BELGIEN

Fonds budgétaire des matières premières  
Ministère des classes moyennes et de l'agriculture  
Inspection générale des matières premières et produits transformés, WTC 3  
Boulevard S. Bolivar 30  
B-1000 Bruxelles  
Kontonummer 679-2005985-25 (Banque de la Poste)

## DANMARK

Miljøministeriet  
Miljøstyrelsen  
Pesticidkontoret  
Strandgade 29  
DK-1401 København K

## TYSKLAND

Biologische Bundesanstalt für Land- und Forstwirtschaft  
Abteilung für Pflanzenschutzmittel und Anwendungstechnik  
Messeweg 11-12  
D-38104 Braunschweig

## GRÆKENLAND

Hellenic Republic  
Ministry of Agriculture  
General Directorate of Plant Produce  
Directorate of Plant Produce Protection  
Department of Pesticides  
3-4 Hippokratous Street  
GR-10164 Athens

## SPANIEN

Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación  
Dirección General de Agricultura  
Subdirección General de Medios de Producción Agrícolas  
Ciudad de Barcelona, 118-120  
E-28007 Madrid

## FINLAND

Kasvintuotannon tarkastuskeskus  
Torjunta-aineet  
PL 42  
FIN-00501 Helsinki  
Bank og kontonummer:  
Leonia Bank plc  
PSP BFIHH  
800015-18982

## FRANKRIG

Ministère de l'agriculture et de la pêche  
Bureau de la réglementation des produits antiparasitaires  
251, rue de Vaugirard  
F-75732 Paris Cedex 15

## IRLAND

Pesticide Control Service  
Department of Agriculture, Food and Rural Development  
Abbotstown Laboratory Complex  
Abbotstown, Castleknock  
Dublin 15  
Ireland

## ITALIEN

Tesoreria provinciale dello Stato di Viterbo  
postgirokontonr. 11281011

## LUXEMBOURG

Administration des services techniques de l'agriculture  
Boîte postale 1904  
L-1019 Luxembourg

## NEDERLANDENE

College voor de Toelating van Bestrijdingsmiddelen  
Postbus 217  
6700 AE Wageningen  
Nederland

## PORTUGAL

Direcção-Geral de Protecção das Culturas  
Quinta do Marquês  
P-2780 Oeiras  
Kontonummer 003505840003800793097  
Bank: Caixa Geral de Depósitos

## SVERIGE

Kemikalieinspektionen  
Box 1384  
S-17127 Solna  
Nationalt girokontonummer 4465054-7

## DET FORENEDE KONGERIGE

Pesticides Safety Directorate  
Department for Environment, Food and Rural Affairs  
Mallard House  
Kings Pool  
3 Peasholme Green  
York YO1 7PX  
United Kingdom

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1491/2002

af 20. august 2002

**om gennemførelsesbestemmelser til de særlige foranstaltninger for vin, der er fastsat for regionerne i den yderste periferi ved Rådets forordning (EF) nr. 1453/2001 og (EF) nr. 1454/2001**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1453/2001 af 28. juni 2001 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for Azorerne og Madeira og ophævelse af forordning (EF) nr. 1601/92 (Poseima)<sup>(1)</sup>, særlig artikel 9, 20 og 31,under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1454/2001 af 28. juni 2001 om særlige foranstaltninger for visse landbrugsprodukter til fordel for De Kanariske Øer og ophævelse af forordning (EF) nr. 1601/92 (Poseican)<sup>(2)</sup>, ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1195/2002<sup>(3)</sup>, særlig artikel 12 og 13, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Artikel 9 i forordning (EF) nr. 1453/2001 fastsætter en hektarstøtte for opretholdelse af dyrkning af vinstoksorter, der anvendes til fremstilling af kvbd, i de traditionelle vinproduktionsområder.
- (2) Artikel 20 og 31 fastsætter en særlig støtte til fremstilling og afsætning af traditionel hedvin i det omfang, de traditionelle metoder på Madeira giver behov herfor, og til lagring af »verdelho«-vin fra Azorerne.
- (3) For Madeira omfatter ordningen støtte til opkøb i resten af EU af koncentreret rektificeret most, støtte til opkøb af vinalkohol, støtte til lagring af hedvin og støtte til afsendelse og afsætning af disse vine på EU-markedet.
- (4) Den nuværende støtte til opkøb af koncentreret rektificeret most og af vinalkohol bør forlænges midlertidigt for Madeira, indtil resultaterne af en undersøgelse vedrørende forsyningsomkostningerne foreligger.
- (5) På Azorerne ydes der en årlig støtte til lagring af »verdelho«-vin over tre produktionsår for vin, hvis lagringsperiode er på mindst tre år.
- (6) For at sikre en korrekt og enkel forvaltning af ordningen med støtte til lagring af hedvin bør der indgås en femårig lagringskontrakt mellem de berørte producenter og det ansvarlige organ på Madeira.
- (7) Af samme grund bør støtten udbetales med regelmæssige mellemrum i løbet af kontraktperioden og under forud-

sætning af, at der stilles en rimelig sikkerhed for korrekt opfyldelse af kontrakten.

- (8) Den faste hektarstøtte til etablering af dyrkning af vinstoksorter, der anvendes til fremstilling af kvbd i traditionelle vinproduktionsområder, ydes efter ansøgning til producentsammenslutninger og producentorganisationer og i en overgangsperiode, som skal fastsættes, også til individuelle procenter.
- (9) De nødvendige bestemmelser til forvaltning af disse ordninger og kontrol hermed bør fastsættes.
- (10) Bestemmelserne bør omhandle de oplysninger, der som et minimum skal anføres i støtteansøgningerne for at gøre det muligt at identificere arealer med den pågældende afgrøde, og den kontrol, der skal gennemføres.
- (11) For at sikre de pågældende ordningers kontinuitet bør denne forordning anvendes fra den 1. januar 2002.
- (12) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Vin —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

## KAPITEL I

**Gyldighedsområde***Artikel 1*

Denne forordning fastsætter gennemførelsesbestemmelser for artikel 9, 20 og 31 i Rådets forordning (EF) nr. 1453/2001 og artikel 13 i Rådets forordning (EF) nr. 1454/2001.

## KAPITEL II

**Støtte til opkøb af koncentreret rektificeret most og til opkøb af vinalkohol på Madeira***Artikel 2*

1. Producenter på Madeira, der ønsker at modtage støtte til opkøb af koncentreret rektificeret most til fremstilling og sødning af Madeira-hedvin eller støtte til opkøb af vinalkohol efter artikel 20, stk. 2 og 3, i forordning (EF) nr. 1453/2001,

<sup>(1)</sup> EFT L 198 af 21.7.2001, s. 26.<sup>(2)</sup> EFT L 198 af 21.7.2001, s. 45.<sup>(3)</sup> EFT L 174 af 4.7.2002, s. 11.

indgiver til det ansvarlige organ inden en dato, der fastlægges af organet, og senest den 31. oktober en ansøgning, der mindst omfatter følgende:

- en kopi af kontrakten om opkøb af koncentreret rektificeret most eller om opkøb af vinalkohol i andre EU-lande
- en angivelse af den mængde koncentreret rektificeret most eller vinalkohol i hl og % vol., for hvilken der ansøges om støtte
- datoen for overtagelse af mosten eller vinalkoholen
- den forventede dato for påbegyndelse af produktionen af hedvin og produktionssted.

2. Støtten er på 12,08 EUR/hl.

3. Støtten udbetales for en maksimal mængde pr. produktionsår på 3 600 hl for opkøb af koncentreret rektificeret most og på 8 000 hl for opkøb af vinalkohol.

### Artikel 3

1. Det ansvarlige organ træffer alle fornødne foranstaltninger for at sikre sig, at oplysningerne i ansøgningerne er nøjagtige og for at kontrollere den faktiske og forskriftsmæssige anvendelse af den koncentrerede rektificerede most eller vinalkohol, der ansøges om støtte for.

2. Det ansvarlige organ udbetaler støtten til producenten inden udgangen af det pågældende produktionsår, idet eventuel yderligere kontrol dog kan forlænge denne frist.

### KAPITEL III

## Støtte til lagring af hedvin på Madeira og af vin på Azorerne

### Artikel 4

1. Støtten til lagring af hedvin fra Madeira og støtten til lagring af »verdelho«-vin fra Azorerne, som er fastsat i henholdsvis artikel 20, stk. 5, og i artikel 31 i forordning (EF) nr. 1453/2001, udbetales for enhver mængde vin, der indlægges samme dato med henblik på lagring, og hvis lagringsperiode ikke afbrydes i mindst fem år for Madeira og i tre år for Azorerne.

2. Støtte til lagring af Madeira-hedvin og vin fra Azorerne ydes til producenter fra disse regioner, der indgiver ansøgning herom til det ansvarlige organ i løbet af de første to måneder hvert år.

3. Støtten ydes i første række for vin hidrørende fra den seneste høst. Ansøgninger vedrørende vin, der er produceret i løbet af tidligere produktionsår, godkendes op til det loft, som

er fastsat ved forordning (EF) nr. 1453/2001, idet der gives prioritet til de yngste vine.

4. Indgives der ansøgninger for mængder, der overstiger de lofter, som er fastsat ved forordning (EF) nr. 1453/2001, anvendes der en reduktionssats. Den samlede mængde, som en producent indgiver støtteansøgning for, må ikke være større end den, der er anført i produktionserklæringen for det pågældende produktionsår, jf. Kommissionens forordning (EF) nr. 1282/2001<sup>(1)</sup>.

5. De portugisiske myndigheder meddeler Kommissionen:

— de samlede mængder, for hvilke der hvert år er undertegnet kontrakter

— gennemførelsesbestemmelserne til dette stykke.

6. En producent, der ønsker at modtage støtte, indgår med det ansvarlige organ en lagringskontrakt for mindst fem år for Madeira og for tre år for Azorerne.

7. Kontrakten indgås på grundlag af en støtteansøgning, der indgives én gang i begyndelsen af nævnte periode. Ansøgningen omfatter mindst følgende:

a) ansøgerens navn og adresse

b) det antal partier, som lagringskontrakten vedrører, med nøjagtig beskrivelse af hvert parti (beholderens nummer, oplagret mængde og nøjagtig placering)

c) for hvert parti: høstår, hedvinens tekniske kendetegn, herunder totalt og virkeligt alkoholindhold, sukkerindhold, totalt syreindhold og indhold af flygtige syrer

d) for hvert parti: præsenteringsform

e) for hvert parti: angivelse af datoen for oplagringsperiodens begyndelse og afslutning.

8. En korrekt opfyldelse af lagringskontrakten giver ret til udbetaling af det samlede støttebeløb, der fastsættes ved kontraktens underskrivelse. For Madeiras vedkommende udbetales støtten med en tredjedel i henholdsvis første, tredje og femte oplagringsår. For Azorerne vedkommende udbetales støtten med en tredjedel for hvert oplagringsår.

9. Kontrakten godkendes kun, hvis der stilles sikkerhed for korrekt kontraktopfyldelse i lagringsperioden på et beløb svarende til 40 % af den samlede støtte. Sikkerheden stilles i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EØF) nr. 2220/85<sup>(2)</sup>.

10. Det ansvarlige organ sikrer sig, at lagringskontraktens klausuler overholdes, herunder ved kontrol af lagerregnskaber og kontrol på stedet.

11. Sikkerheden frigives, når det konstateres, at kontrakten er korrekt opfyldt.

<sup>(1)</sup> EFT L 176 af 29.6.2001, s. 14.

<sup>(2)</sup> EFT L 205 af 3.8.1985, s. 5.

12. Konstaterer det ansvarlige organ, at hedvin, der er omfattet af en kontrakt, ikke længere egner sig til at blive udbudt eller leveret til direkte konsum, opsiget det kontrakten.

Kontraktens opsigelse medfører inddrivelse af udbetalte beløb og fortabelse af sikkerhed for korrekt kontraktopfyldelse, bortset fra tilfælde af force majeure. Påberåbte tilfælde af force majeure meddeles den ansvarlige myndighed senest tre arbejdsdage efter deres opståen.

#### KAPITEL IV

### Støtte til afsendelse og afsætning af Madeira-vin

#### Artikel 5

1. Den støtte, der er omhandlet i artikel 20, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1453/2001, ydes til og med udgangen af produktionsåret 2005/06.

2. Når der ansøges om støtte til aftapning på flasker med et indhold på under en liter, anvendes en reduktionskoefficient for at tage hensyn til flaskekapaciteten.

3. Støtten ydes til forsendelsesvirksomheder, der indgiver ansøgning herom til det ansvarlige organ for hvert parti i den periode, der er fastsat af organet. For vin, der er afsendt og afsat fra 1. januar 2002, indgives ansøgningen imidlertid fra 30. september 2002.

4. Ansøgningen omfatter mindst følgende:

- en korrekt udfyldt kopi af del tre af det administrative ledsagedokument med angivelse af afsender og modtager (navn, adresse og land), mængde afsendt vin (angivet i liter), KN-kode, stempel fra instituttet for Madeira-vin, der attesterer, at produktet opfylder de gældende krav, og stempel fra Madeiras toldmyndigheder, der attesterer, at vinen er afsendt fra øen
- en kopi af fakturaen fra transportøren/speditøren med angivelse af endeligt bestemmelsessted eller konnossement
- en kopi af fakturaen til køberen med angivelse af et antal liter svarende til det, der er angivet på det administrative ledsagedokument.

#### KAPITEL V

### Støtte til fremstilling af kvbd på Madeira, Azorerne og De Kanariske Øer

#### Artikel 6

1. Den støtte, der er fastsat i artikel 9 i forordning (EF) nr. 1453/2001 og i artikel 13 i forordning (EF) nr. 1454/2001, er forbeholdt arealer:

- der er fuldt opdyrket og høstet, og hvor alt normalt dyrkningsarbejde er udført
- for hvilke der er indgivet høstanmeldelser som fastsat i forordning (EF) nr. 1282/2001.

2. Hvad angår udvælgelse af støtteberettigede producenter:

- udløber den overgangsperiode, der er omhandlet i artikel 9, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1453/2001 og i artikel 13, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1454/2001 for ydelse af støtte til individuelle producenter, den 31. juli 2007
- skal producentorganisationerne være dem, der er omhandlet i artikel 39 i forordning (EF) nr. 1493/1999<sup>(1)</sup>. De berørte medlemsstater fastlægger de kriterier, som producentsammenslutningerne skal opfylde for at kunne modtage den pågældende støtte, og de meddeler Kommissionen disse.

#### Artikel 7

1. Producenten indgiver en ansøgning om hektarstøtte til myndighederne inden for den af samme myndigheder fastsatte periode og senest den 15. maj hvert år for det efterfølgende produktionsår. For produktionsåret 2002/03 indgives ansøgningen dog senest den 30. september 2002.

2. Støtteansøgningen skal mindst indeholde følgende oplysninger:

- a) producentens, sammenslutningens eller organisationens navn og adresse
- b) de arealer, der dyrkes med henblik på fremstilling af kvbd, i hektar og ar, og matrikelnumrene for disse arealer eller en angivelse, der anerkendes som ligestillet hermed af det organ, der varetager kontrollen med arealerne
- c) de anvendte druesorter
- d) høstens forventede størrelse.

#### Artikel 8

Efter at have fastslået den faktiske afhøstning og det faktiske udbytte for de pågældende arealer udbetaler medlemsstaten støtten inden den 1. april i det produktionsår, for hvilket støtten ydes.

#### Artikel 9

Medlemsstaten underretter senest den 30. april Kommissionen om de arealer, for hvilke der er indgivet støtteansøgninger og udbetalt støtte.

#### KAPITEL VI

### Almindelige bestemmelser

#### Artikel 10

### Kontrol og sanktioner

1. De nationale myndigheder træffer alle fornødne foranstaltninger for at sikre opfyldelse af de betingelser, som er fastsat for ydelse af den støtte, der er fastsat i denne forordning.

<sup>(1)</sup> EFT L 179 af 14.7.1999, s. 1.

2. Ved behandlingen af støtteansøgningerne skal det kontrolleres effektivt, om betingelserne er opfyldt. Medlemsstaterne fastlægger alt efter støtteforanstaltningerne de kontrolmetoder og -midler, der skal anvendes, og hvilke støttemodtagere der skal kontrolleres. I alle de tilfælde, hvor det er påkrævet, har medlemsstaterne adgang til fortegnelsen over vindyrkningsarealerne og det integrerede system for forvaltning og kontrol, der er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 3508/92 <sup>(1)</sup>.

3. Der gennemføres administrativ kontrol og kontrol på stedet.

4. Den administrative kontrol er udtømmende og omfatter om nødvendigt eventuel sammenholdelse med oplysninger i det integrerede system for forvaltning og kontrol for at undgå uberettiget udbetaling af støtte.

5. De nationale myndigheder gennemfører på baggrund af en risikoanalyse stikprøvekontrol på stedet af et vist antal støtteansøgninger, der er indgivet i henhold til artikel 2, 5 og 6, og som tegner sig for mindst 10 % af de mængder eller 5 % af de arealer, der er omfattet af støtten.

6. Alle kontrakter vedrørende støtte til lagring som omhandlet i artikel 4 bør kontrolleres på stedet ved starten af, i og ved udgangen af kontraktperioden.

7. Medlemsstaterne fastsætter de sanktioner, der skal anvendes ved ikke-opfyldelse af de indgåede forpligtelser, og de bestemmelser, der er gældende på området, og de træffer alle fornødne foranstaltninger med henblik på iværksættelsen heraf. Sanktionerne bør være effektive, stå i forhold til overtrædelsen og have en afskrækkende virkning.

8. Ved konstatering af urigtige erklæringer, der skyldes grov uagtsomhed, udelukkes de pågældende støttemodtagere for det igangværende kalenderår fra alle foranstaltninger for vinsektoren inden for rammerne af Poseima- og Poseican-foranstaltningerne. Er der tale om urigtige erklæringer, der er forsætlige, udelukkes støttemodtagerne ligeledes for det efterfølgende år.

Denne sanktion anvendes uanset eventuelle andre foranstaltninger, der er fastsat på nationalt niveau.

9. Er der uberettiget udbetalt støtte, tilbagesøger myndighederne de udbetalte beløb med tillæg af rente for perioden fra støttens udbetaling til den faktiske inddrivelse. Der anvendes samme rentesats som for tilsvarende tilbagesøgninger under national ret.

10. Den inddrevne støtte og eventuelle renter betales til de udbetalende organer eller myndigheder, som trækker disse beløb fra de udgifter, der finansieres af EUGFL.

#### KAPITEL VII

### Overgangsbestemmelser og afsluttende bestemmelser

#### Artikel 11

1. For produktionsåret 2001/02 indgives de støtteansøgninger, der er omhandlet i artikel 2 og 4, til de ansvarlige organer senest 30. september 2002.

2. Uanset artikel 10 udbetaler de ansvarlige organer den støtte, der er omhandlet i artikel 2 og 6, til producenterne og/eller producentsammenslutningerne inden den 31. december 2002, og hvad angår støtten i artikel 4 og 5, inden en dato, der fastsættes af disse.

#### Artikel 12

Forordning (EØF) nr. 3233/92 <sup>(2)</sup> og (EØF) nr. 3234/92 <sup>(3)</sup> ophæves.

#### Artikel 13

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2002.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. august 2002.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

<sup>(1)</sup> EFT L 335 af 5.12.1992, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 321 af 6.11.1992, s. 11.

<sup>(3)</sup> EFT L 321 af 6.11.1992, s. 16.

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1492/2002**  
**af 20. august 2002**  
**om fastsættelse af verdensmarkedsprisen for ikke-egreneret bomuld**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til protokol 4 om bomuld knyttet til akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1050/2001 <sup>(1)</sup>,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1051/2001 af 22. maj 2001 om støtte til bomuldsproduktioner <sup>(2)</sup>, særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge artikel 4 i forordning (EF) nr. 1051/2001 fastsættes der regelmæssigt en verdensmarkedspris for ikke-egreneret bomuld på grundlag af den konstaterede verdensmarkedspris for egreneret bomuld under hensyntagen til det historiske forhold mellem den fastlagte verdensmarkedspris for egreneret bomuld og den beregnede pris for ikke-egreneret bomuld. Dette historiske forhold er fastlagt i artikel 2, stk. 2, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1591/2001 af 2. august 2001 om gennemførelsesbestemmelser for støtteordningen for bomuld <sup>(3)</sup>. Hvis verdensmarkedsprisen ikke kan fastsættes således, beregnes den på grundlag af den seneste fastsatte pris.
- (2) I henhold til artikel 5 i forordning (EF) nr. 1051/2001 fastsættes verdensmarkedsprisen for ikke-egreneret bomuld for et produkt med visse egenskaber under hensyntagen til de højeste af de udbud og noteringer på

verdensmarkedet, der anses for at være repræsentative for markedets faktiske tendens. Ved denne fastsættelse tages der hensyn til et gennemsnit af udbuddene og noteringerne konstateret på en eller flere repræsentative europæiske børser for et produkt leveret cif en havn i Fællesskabet fra de forskellige leverandørlande, der anses for at være mest repræsentative for den internationale handel. Der er dog fastsat justeringer af disse kriterier ved fastsættelsen af verdensmarkedsprisen for egreneret bomuld af hensyn til forskelle, der er begrundet i det leverede produkts kvalitet eller udbuddenes og noteringernes art. Disse justeringer er fastsat i artikel 3, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1591/2001.

- (3) Anvendelsen af ovennævnte kriterier fører til fastsættelsen af verdensmarkedsprisen for ikke-egreneret bomuld på nedennævnte niveau —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Verdensmarkedsprisen for ikke-egreneret bomuld som omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 1051/2001 fastsættes til 24,450 EUR/100 kg.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 21. august 2002.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. august 2002.

*På Kommissionens vegne*  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
*Generaldirektør for landbrug*

<sup>(1)</sup> EFT L 148 af 1.6.2001, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 148 af 1.6.2001, s. 3.

<sup>(3)</sup> EFT L 210 af 3.8.2001, s. 10.

## II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

## KOMMISSIONEN

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 19. august 2002

om støtteberettigede udgifter, som visse medlemsstater afholder i 2002 i forbindelse med indsamling og behandling af data, der er nødvendige til gennemførelse af den fælles fiskeripolitik

(meddelt under nummer K(2002) 3080)

(2002/659/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 2000/439/EF af 29. juni 2000 om Fællesskabets medfinansiering af udgifter, som medlemsstaterne afholder til indsamling af data, og finansiering af undersøgelser og pilotprojekter til støtte for den fælles fiskeripolitik <sup>(1)</sup>, særlig artikel 4, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge artikel 4, stk. 3, i beslutning 2000/439/EF træffer Kommissionen hvert år på grundlag af oplysninger fra medlemsstaterne afgørelse om, i hvilket omfang medlemsstaternes forventede udgifter er støtteberettigede, og hvor meget der skal ydes i EF-støtte for det følgende år.
- (2) Kommissionen har modtaget femårsprogrammer fra Belgien, Danmark, Tyskland, Grækenland, Spanien, Frankrig, Irland, Italien, Nederlandene, Portugal, Finland, Sverige og Det Forenede Kongerige med beskrivelse af, hvilke data de agter at indsamle i perioden 1. januar 2002 til 31. december 2006 i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 1543/2000 af 29. juni 2000 om fastlæggelse af en EF-ramme for indsamling og behandling af fiskeridata, der er nødvendige til gennemførelse af den fælles fiskeripolitik <sup>(2)</sup>. De har også indsendt ansøgninger om finansiel støtte til de udgifter, der er omhandlet i artikel 4 i beslutning 2000/439/EF.
- (3) Kommissionen har i henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 1639/2001 af 25. juli 2001 om udform-

ning af det minimale og det udvidede EF-program for indsamling af data i fiskerisektoren og om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1543/2000 <sup>(3)</sup> gennemgået medlemsstaternes nationale programmer for 2002 og vurderet, hvorvidt udgifterne til disse programmer er støtteberettigede. Den første rate udbetales til de berørte medlemsstater i overensstemmelse med artikel 6, stk. 1, litra a), i beslutning 2000/439/EF på grundlag af denne vurdering.

- (4) Anden rate vil i henhold til artikel 6, stk. 1, litra b), i beslutning 2000/439/EF og artikel 6, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1639/2001 blive udbetalt i 2003, når Kommissionen har modtaget og godkendt en finansiel og teknisk aktivitetsrapport, hvori der gives oplysninger om gennemførelsen af de mål, der blev opstillet ved fastlæggelsen af de minimale og udvidede programmer.
- (5) De i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fiskeri og Akvakultur —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

#### Artikel 1

I nærværende beslutning fastsættes for 2002 størrelsen af de støtteberettigede udgifter for hver enkelt medlemsstat og satserne for EF's finansielle bidrag til indsamling og behandling af data, der er nødvendige til gennemførelsen af den fælles fiskeripolitik.

<sup>(1)</sup> EFT L 176 af 15.7.2000, s. 42.

<sup>(2)</sup> EFT L 176 af 15.7.2001, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT L 222 af 17.8.2001, s. 53.



*Artikel 2*

Til afholdelsen af udgifter til indsamling og behandling af data, der er nødvendige til gennemførelsen af den fælles fiskeripolitik, jf. bilag I, kan der oppebæres et finansielt bidrag på op til 50 % af de støtteberettigede udgifter i minimalprogrammet.

*Artikel 3*

Til afholdelsen af udgifter til indsamling og behandling af data, der er nødvendige til gennemførelsen af den fælles fiskeripolitik, jf. bilag II, kan der oppebæres et finansielt bidrag på op til 35 % af de støtteberettigede udgifter i det udvidede program.

*Artikel 4*

1. EF udbetaler den første rate på 50 % af det finansielle bidrag, der er fastsat i bilag I og II.
2. Den anden rate udbetales i 2003, når den finansielle og tekniske rapport, jf. artikel 6, stk. 1, litra b), i beslutning 2000/439/EF, er modtaget og godkendt.

*Artikel 5*

1. Beløb, der er støtteberettigede efter denne beslutning, omregnes til euro efter kursen i august 2001.

2. Udgiftsanmeldelser og forskudsansøgninger i national valuta fra medlemsstater, der ikke deltager i tredje fase af Den Økonomiske og Monetære Union, omregnes til euro efter kursen i den måned, hvor Kommissionen modtager de pågældende anmeldelser og ansøgninger.

*Artikel 6*

Denne beslutning er rettet til Kongeriget Belgien, Kongeriget Danmark, Forbundsrepublikken Tyskland, Den Helleniske Republik, Kongeriget Spanien, Den Franske Republik, Irland, Den Italienske Republik, Kongeriget Nederlandene, Den Portugisiske Republik, Republikken Finland, Kongeriget Sverige og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. august 2002.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I —  
ANEXO I — LIITE I — BILAGA I

| Estado miembro<br>Medlemsstat<br>Mitgliedstaat<br>Κράτος μέλος<br>Member State<br>État membre<br>Stato membro<br>Lidstaat<br>Estado-Membro<br>Jäsenvaltio<br>Medlemsstat | Gastos subvencionables<br>Støtteberettigede udgifter<br>Erstattungsfähige Ausgaben<br>Επιλέξιμες δαπάνες<br>Eligible expenditure<br>Dépenses admissibles<br>Spese ammissibili<br>In aanmerking komende uitgaven<br>Despesas elegíveis<br>Hyväksyttävät menot<br>Bidragsberättigande kostnader<br>(EUR) | Contribución máx. de la Comunidad<br>Fællesskabets maks. fin. bidrag<br>Max. Gemeinschaftsbeitrag<br>Μέγιστη κοινοτική συμμετοχή<br>Max. Community contribution<br>Participation communautaire maximale<br>Contributo max. della Comunità<br>Maximale bijdrage van de Gemeenschap<br>Contribuição max. da Comunidade<br>Yhteisön osuus enintään<br>Gemenskapens maximala bidrag<br>(EUR) |
|--|--|--|
| BELGIË/BELGIQUE  | 763 100  | 381 550  |
| DANMARK  | 3 449 713  | 1 724 857  |
| DEUTSCHLAND  | 2 492 141  | 1 246 071  |
| ΕΛΛΑΔΑ   | 1 544 762  | 722 381  |
| ESPAÑA   | 5 235 538  | 2 617 769  |
| FRANCE   | 4 563 372  | 2 281 686  |
| IRELAND  | 1 596 371  | 798 186  |
| ITALIA   | 3 667 295  | 1 833 648  |
| NEDERLAND  | 2 221 589  | 1 110 795  |
| PORTUGAL   | 3 156 058  | 1 578 029  |
| SUOMI/FINLAND  | 825 200  | 412 600  |
| SVERIGE  | 2 189 828  | 1 094 914  |
| UNITED KINGDOM   | 6 990 159  | 3 495 080  |
| Total/I alt/Σύνολο/Totale/<br>Totaal/Yhteensä  | 38 695 126   | 19 347 563   |

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II —  
 BIJLAGE II — ANEXO II — LIITE II — BILAGA II

| Estado miembro<br>Medlemsstat<br>Mitgliedstaat<br>Κράτος μέλος<br>Member State<br>État membre<br>Stato membro<br>Lidstaat<br>Estado-Membro<br>Jäsenvaltio<br>Medlemsstat | Gastos subvencionables<br>Støtteberettigede udgifter<br>Erstattungsfähige Ausgaben<br>Επιλέξιμες δαπάνες<br>Eligible expenditure<br>Dépenses admissibles<br>Spese ammissibili<br>In aanmerking komende uitgaven<br>Despesas elegíveis<br>Hyväksyttävät menot<br>Bidragsberättigande kostnader<br>(EUR) | Contribución máx. de la Comunidad<br>Fællesskabets maks. fin. bidrag<br>Max. Gemeinschaftsbeitrag<br>Μέγιστη κοινοτική συμμετοχή<br>Max. Community contribution<br>Participation communautaire maximale<br>Contributo max. della Comunità<br>Maximale bijdrage van de Gemeenschap<br>Contribuição max. da Comunidade<br>Yhteisön osuus enintään<br>Gemenskapens maximala bidrag<br>(EUR) |
|--|--|--|
| BELGIË/BELGIQUE  | 0  | 0  |
| DANMARK  | 11 873   | 4 156  |
| DEUTSCHLAND  | 0  | 0  |
| ΕΛΛΑΔΑ   | 179 366  | 62 778   |
| ESPAÑA   | 0  | 0  |
| FRANCE   | 459 572  | 160 850  |
| IRELAND  | 0  | 0  |
| ITALIA   | 0  | 0  |
| NEDERLAND  | 350 498  | 122 674  |
| PORTUGAL   | 0  | 0  |
| SUOMI/FINLAND  | 255 601  | 89 460   |
| SVERIGE  | 216 002  | 75 601   |
| UNITED KINGDOM   | 1 485 404  | 519 891  |
| Total/I alt/Σύνολο/Totale/<br>Totaal/Yhteensä  | 2 958 316  | 1 035 411  |

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 19. august 2002

**om ændring af beslutning 1999/815/EF om forbud mod markedsføring af legetøj og småbørnsartikler, der er beregnet til at blive puttet i munden af børn under tre år, og som er fremstillet af blød pvc indeholdende visse phthalater**

(meddelt under nummer K(2002) 3081)

(EØS-relevant tekst)

(2002/660/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 92/59/EØF af 29. juni 1992 om produktsikkerhed i almindelighed<sup>(1)</sup>, særlig artikel 11, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen vedtog den 7. december 1999 beslutning 1999/815/EF<sup>(2)</sup>, senest ændret ved beslutning 2002/152/EF<sup>(3)</sup>, der på grundlag af artikel 9 i direktiv 92/59/EØF pålagde medlemsstaterne at forbyde markedsføring af legetøj og småbørnsartikler, der er beregnet til at blive puttet i munden af børn under tre år, og som er fremstillet af blød pvc indeholdende et eller flere af stofferne diisononylphthalat (DINP), di(2-ethylhexyl)phthalat (DEHP), dibutylphthalat (DBP), diisodecylphthalat (DIDP), di-n-octylphthalat (DNOP) og butylbenzylphthalat (BBP).
- (2) Gyldighedsperioden for beslutning 1999/815/EF var begrænset til tre måneder i overensstemmelse med artikel 11, stk. 2, i direktiv 92/59/EØF. Beslutningens gyldighedsperiode ville således udløbe den 8. marts 2000.
- (3) Det er fastsat i beslutning 1999/815/EF, at gyldighedsperioden om nødvendigt kan forlænges. Gyldigheden af foranstaltningerne i beslutning 1999/815/EF blev forlænget med tre måneder ved flere beslutninger og vil nu udløbe den 20. august 2002.
- (4) Visse relevante fremskridt har fundet sted i den senere tid vedrørende validation af phthalatmigrationstestmetoder og en fuldstændig risikovurdering af disse phthalater efter Rådets forordning (EØF) nr. 793/93<sup>(4)</sup> om eksisterende stoffer. Imidlertid er yderligere undersøgelser på dette område stadigvæk nødvendige for at forsøge at løse nogle væsentlige udestående vanskeligheder.
- (5) Begrundelserne for beslutning 1999/815/EF og senere forlængelser har fortsat gyldighed, og det er derfor

nødvendigt at bibeholde forbuddet mod markedsføring af de pågældende produkter.

- (6) Nogle medlemsstater har gennemført beslutning 1999/815/EF ved foranstaltninger, der anvendes indtil den 20. august 2002. Det er derfor nødvendigt at sikre, at foranstaltningernes gyldighedsperiode forlænges.
- (7) Derfor er det nødvendigt at forlænge gyldighedsperioden af beslutning 1999/815/EF for at sikre, at alle medlemsstater opretholder det forbud, der er omhandlet i beslutningen.
- (8) De i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for Hastende Produktsikkerhedsproblemer —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

## Artikel 1

I artikel 5 i beslutning 1999/815/EF ændres »20. august 2002« til »20. november 2002«.

## Artikel 2

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at efterkomme denne beslutning senest ti dage efter, at den er blevet meddelt. De underretter straks Kommissionen herom.

## Artikel 3

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. august 2002.

På Kommissionens vegne

David BYRNE

Medlem af Kommissionen

<sup>(1)</sup> EFT L 228 af 11.8.1992, s. 24.

<sup>(2)</sup> EFT L 315 af 9.12.1999, s. 46.

<sup>(3)</sup> EFT L 50 af 21.2.2002, s. 96.

<sup>(4)</sup> EFT L 84 af 5.4.1993, s. 1.

## KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 20. august 2002

## om afslutning af antidumping- og antisubsidieprocedurerne vedrørende importen af visse magnetplader (3,5"-disketter) med oprindelse i Indien

(meddelt under nummer K(2002) 3082)

(2002/661/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2238/2000 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 9,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2026/97 af 6. oktober 1997 om beskyttelse mod subsidieret indførsel fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab <sup>(3)</sup>, særlig artikel 14,

efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

## A. PROCEDURE

- (1) Den 29. oktober 2001 modtog Kommissionen to klager vedrørende angiveligt skadevoldende dumping og skadevoldende subsidiering ved import til Fællesskabet af visse magnetplader (3,5"-disketter) med oprindelse i Indien.
- (2) Begge klager blev indgivet af Committee of European Diskette Manufacturers (Diskma) («klageren») på vegne af EF-producenter, der tegner sig for en væsentlig del af den samlede produktion i Fællesskabet af visse magnetplader (3,5"-disketter).
- (3) Disse klager indeholdt umiddelbare beviser for dumping og subsidiering og væsentlig skade som følge heraf, som blev anset for at være tilstrækkelige til at berettige, at der blev indledt såvel en antidumping- som en antisubsidieprocedure.
- (4) Efter høring af det rådgivende udvalg indledte Kommissionen ved to separate meddelelser, der blev offentliggjort den 13. december 2001 i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* <sup>(4)</sup>, derfor en antidumping- og en antisubsidiepro-

cedure vedrørende import til Fællesskabet af visse magnetplader (3,5"-disketter), der tariferedes under KN-kode ex 8523 20 90 og havde oprindelse i Indien.

- (5) Kommissionen underrettede officielt de EF-producenter, eksporterende producenter, importører, brugere og leverandører, som den vidste var berørt af sagen, repræsentanterne for eksportlandet og klageren om indledningen af proceduren. De interesserede parter fik mulighed for at give deres mening til kende skriftligt og anmode om at blive hørt mundtligt inden for den frist, der var fastsat i indledningsmeddelelsen.

## B. TILBAGETRÆKNING AF KLAGERNE OG AFSLUTNING AF PROCEDURERNE

- (6) Ved brev af 25. juni 2002 til Kommissionen trak Diskma formelt sine klager om antidumping og antisubsidier vedrørende import af visse magnetplader (3,5"-disketter) med oprindelse i Indien tilbage.
- (7) I henhold til artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 384/96 og til artikel 14, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2026/97 kan proceduren afsluttes, hvis klagen trækkes tilbage, medmindre en sådan afslutning ikke vil være i Fællesskabets interesse.
- (8) Kommissionen fandt, at procedurerne burde afsluttes, da undersøgelsen ikke har vist, at en sådan afslutning ikke vil være i Fællesskabets interesse. Interesserede parter blev underrettet herom og fik mulighed for at fremsætte bemærkninger. Der blev dog ikke modtaget nogen bemærkninger, der tydede på, at en afslutning ville være i modstrid med Fællesskabets interesse.
- (9) Kommissionen konkluderer derfor, at antidumping- og antisubsidieprocedurerne vedrørende importen til Fællesskabet af visse magnetplader (3,5"-disketter) med oprindelse i Indien bør afsluttes uden indførelse af foranstaltninger —

<sup>(1)</sup> EFT L 56 af 6.3.1996, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 257 af 11.10.2000, s. 2.

<sup>(3)</sup> EFT L 288 af 21.10.1997, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT C 354 af 13.12. 2001, s. 3 og 6.

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Eneste artikel*

Antidumping- og antisubsidieproceduren vedrørende importen til Fællesskabet af visse magnetplader (3,5"-disketter), der tariferes under KN-kode ex 8523 20 90 og har oprindelse i Indien, afsluttes.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. august 2002.

*På Kommissionens vegne*

Pascal LAMY

*Medlem af Kommissionen*

---